No 11140 Shanghai Friday 13 September 1935 THE EASTERN TIMES Published every morning including Sunday

時報

民國念四年九月十三日星期五

今天本報二大張 本埠另加本埠增刊半張 售大洋三分四厘

第一萬一千一百四十號

內政部登記證書字第三五二號

中華郵政特准掛號立券認爲新聞紙類

時報廣告刊例

時報每星期日附送圖畫時報

光華醫院

嚴獨鶴題

總院院址 上海法租界西新橋街一〇一號至一〇五號法大馬路口法商各路電車均可到達 電話八二五〇九

分院 法租界八仙橋敏體尼蔭路一五三號法大馬路口 黃金大戲院對面

注射特價實行經濟治療

花柳白濁類

德國六〇六(〇·一五)	每針一元三角
又(〇·三〇)	每針一元九角
又(〇·四五)	每針二元五角
又(〇·六〇)	每針三元一角
意國九一四(〇·一五)	每針二元
又(〇·三〇)	每針二元八角
又(〇·四五)	每針三元六角
德美高斯(下疳針)	每針一元
斯別羅別斯麻	每針一元二角
奧命(十西西)	每針一元五角
又(五西西)	每針一元二角
推古病	每針八角
亞羅平丁	每針七角
德國黃色素(白濁針)	五西西每針一元
又(十西西)	每針一元五角
法國果乃克淋	每針八角
阿爾梯共(輕)	每針八角
又(重)	每針一元二角
白濁伐克辛	每針六角
「門氏四五五	每針一元二角
果能樂特靈	每針一元五角

戒烟滋補類

安度賜保命	每針六角
信誼賜保命	每針五角
賀爾賜保命	每針八角
維太賜保命	每針一元
福爾賜保命	每針一元二角
愛斯法	每針四角
海而平	每針八角
奧拍太蓀	每針一元
脊末宵	每針八角

內外各科類

所拉純斯芬(蛋黃素)	每針八角
托拿福爾命	每針八角
福斯福補血針	每針八角
普通補血針	每針二角
返老補針	每針一元五角
法國大補針	每針一元
德國果羅興補血針(五十西西)	每針五元
戒煙解毒針(十西西)	每針二元
又(一西西)	每針一元
安的亞平	每針一元五角
美因素靈	每針一元五角
氣化鈣(五西西)	每針八角
又(十西西)	每針一元二角
又(二十西西)	每針二元
葡萄糖(十西西)	每針一元二角
又(二十西西)	每針二元
福白龍(解熱瘧疾)	每針二元
愛美丁(痢疾針)	每針八角
阿葛滿星(通經針)	每針一元二角
西斯多滿星(制經針)	每針一元二角
維太命B(脚氣針)	每針一元五角
癬疥清毒漿	每針二元
清血針	每針二角
解毒針	每針一元
阿散地拉疥瘡針(小孩用)	每針一元
又(大人用)	每針一元五角
司太法(葡萄球菌針)	每針一元
麥角(止血針)	每針一元
由羅脫羅賓(止尿針)	每針一元五角

注射針藥數千針本院均有律定價 決不抬高敲詐偷蒙注射特別從廉

診察時間

送診上午九時下午八時 診金不取號金兩角 特診下午八時至十時診金一元號金[illegible]（備有各等病室入院隨時）

診治科目

內外科 腦病性病科 產婦科 耳鼻咽喉科 小兒科 急救服毒症

特設花柳皮膚科生殖泌尿科

本院對於花柳皮膚科，已有數十年之經驗。最近更不惜犧牲，增加設備，聘請留德專門醫師數位。不論梅毒，白濁，橫痃，下疳，疥瘡，濕毒，陽萎早洩，遺精，滑精，等。一切花柳皮膚病，生殖泌尿病，均用最新科學方法。無痛治療。對於病狀，無不審愼調劑。詳加判斷。於最短期間。澈底治愈。至於取費。在在皆以適合平民之經濟條件爲原則也。

戒法

蛋黃素戒 每日注射蛋黃素一次至二次並內服蛋黃素藥水快者十天至多二十天保證完全斷癮

血清戒法 不必服藥用科學方法抽取自身血清注入體內或由血管將血抽出製成血淸注入體內一面使用補劑可毫無痛苦不論年老深癮及紅丸嗎啡均能在二天至十天內完全斷癮

收費

吸煙一錢者收戒費洋十元（一錢以上照加注射服藥調理手續一律在內）戒費十五元（膳宿在內戒費照章）

病室

特等每日三元 二等每日一元 頭等每日二元 三等每日六角

出診

本院因鑒於南市，閘北，虹口，滬西，一般未願戒煙者。往往因路途遙遠，逐日奔波，殊爲不便。而竟消滅戒煙勇氣者。深爲惋惜。故有出診戒之發起。出診費一概免收。凡吸煙在二錢以內者。每次收車費洋一元。二錢以上者。每次收車費洋六角。五錢以上者。一概免取。時間不拘。但第一次須來院預先掛號。以後可以電話通知。約定時間。本院當派醫師至府診察。

爲全市積極禁煙告黑籍同胞書

本市實行嚴厲禁煙○限期轉瞬即屆○逾期未經戒絕者○即將受嚴厲之裁制○君欲免受痛苦及保全名譽計○急應自動戒除○本院爲滬上唯一之戒煙醫院○對於戒煙一科○澈底研究○富有親知灼見之實驗○既無隔靴搔癢之弊○尤具體貼入微之妙○迥非憑理想揣測○及野狐禪投機派所可同語○故不論新癮老癮○及在他處已戒未能斷癮之或屢戒失敗者○本院均能負責戒絕○永不復癮○在受戒時○無失眠○便秘○胃口不開或其他不舒服現象發生○本院特備清潔病房○專供外埠來申住院戒煙之用○詳章函索即寄○倘願立志戒煙○本院當竭誠爲君服務○簡章如下

盧雄白律師受任光華醫院錢文輝常年法律顧問

本律師茲受任上開當事人爲常年法律顧問嗣後如有侵害光華醫院暨錢君之財產業務信譽等一切法益者本律師當依法保障之

事務所大陸商場六零九號 電話九五二一九號

石室秘寶預約

有正書局啓

毋忘！

本月十五日適值星期日本會開獎照章順延改於十六日(星期一)上午十一時半舉行凡儲戶倘未付款者望從速於期前繳付以保獎權本月份第一特獎五萬元第二特獎一萬餘元頭二三四等獎每種各有六十餘個再爲便利儲戶付款起見星期六下午及星期日全日(即十四日下午及十五日全日)照常收款辦公此佈

上海愛多亞路七號 電話八二一八〇號

萬國儲蓄會啓

上海各團體發起歡迎南洋馬華選手啓事

第六屆全國運動大會將於雙十節在本市舉行南洋馬來亞華僑青年選手一百五十餘人亦將返國參加此爲僑胞參加祖國盛大集會之第一次該隊領隊胡文虎先生副領隊長梁桑南先生林金殿先生率領返國胡梁林三先生均爲南洋僑胞領袖非僅致力於僑胞各種事業功績至偉抑復對於祖國教育文化社會公益建設等等尤具熱忱此早爲國人所共欽最近三先生又創辦中華實業公司謀開墾國內富源其目光遠大尤堪驚佩茲者三先生率領僑胞青年選手參加盛會不特爲海外僑胞第一次壯舉而更足使濟濟青年僑生得此機會觀光祖國日覩時艱啓其爲國之心堅其奮發之志其意義實非常重大本會等爰特發起歡迎各社團各學校如贊同者請於即日起至本月底止向八仙橋青年會航空協會辦事處登記共襄盛舉此啓

發起團體

上海市教育局 上海市商會 上海市地方協會 中國航空協會 上海籌募各省水災義賑會 上海市中國青年會 中華職業教育社 中國經濟合作社 英文中國年鑑社 西北問題研究會 量才流通圖書館 國際問題研究會 燕京大學上海同學會 晨報社 早報社 蒙藏學校 正始中學 肇和中學校 中國女子中學 東亞體育專門學校 兩江體育師範學校

商務印書館 本週重版書

▸語文學◂

王雲五小字彙 依照四角號碼編次 附筆畫索引 (二四版)一冊定價三角五分 特價二角 十月底截止

王雲五著 本書係把「王雲五小辭典」增訂本所收的詞語省去，保留其全部單字，與小辭典具有同等效率，而售價則僅及小辭典之一半。現售特價，尤爲低廉。

中國文字變遷考 (國學小叢書) 呂思勉著 (三版)一冊三角

▸社會科學◂

財政學總論 陳啓修著 (三版) 一冊二元五角

財政學大綱(大學叢書) 附中國租稅史略 H.C.Adams著 劉秉麟譯 (二版) 精裝一冊二元

租稅總論(經濟叢書) 小川鄉太郎著 薩孟武譯 (二版)一冊二元四角

比較租稅(經濟叢書) 徐祖繩著 (二版)一冊二元

教育與羣治(現代教育名著) B. Russell著 趙演譯 (二版)一冊一元六角

校長和小學 王秉意著 (三版)一冊一元二角

幼稚園小學課程標準 (五版)一冊二角五分

▸史地

成吉思汗傳 (史地小叢書) 馮承鈞著 (三版)一冊三角

自然地理學 (百科小叢書) 張資平著 (二版)一冊二角

▸文學◂

張文忠公全集(國學基本叢書) 張居正撰 (二版)一冊一元三角

仇池筆記 蘇軾撰 (三版)一冊二角

珠玉詞 晏殊著 (三版)一冊三角

英漢中國寓言 Ancient Chinese Parables 孫貴定編 (二版)一冊三角五分

金河王(英漢譯註) The King of the Golden River John Ruskin著 周越然註 (三版)一冊四角五分

英文短篇故事 Sunshine Stories A. I. Hamilton編 (二版)一冊七角

英語對話短劇讀本 Eighteen Dramatic Dialogues 林漢達編 (二版)一冊三角

傲慢與偏見(世界文學名著) Jane Austen著 楊[illegible]譯 (二版)二冊一元

[附註] 本廣告內所列版次係敝館復業後重版次數版次上加有•符號者係復業後初版書之重版者

649

優待定戶 贈送實用書籍

教育雜誌 贈送 教育雜誌總索引 值洋一元

出版周刊 贈送 讀書指導第一輯 值洋五角

教育雜誌創刊於民國紀元前三年，爲關於我國近代教育史料及教育學說之重要文獻。茲爲便於本雜誌定戶及一般學者檢查起見，特就本雜誌自第一卷至二十三卷(民國二十年份)之論文編成分類索引、著者索引、篇名索引三種，分類索引中並附有摘要。著者及篇名索引則依四角號碼編成，極便檢查。書已付印，本年十月底出版，每冊實價一元。凡在贈書期內預定本雜誌全年一份者(全年十二冊連郵費一元八角)，概贈索引一冊；未滿期之定戶提早於贈書期內續定一年者，亦得照贈。

出版周刊自新七十五號起，增闢讀書指導一欄，廣約國內學術專家，分撰各科研究法，逐期登載，備受讀者歡迎。茲先選集三十三篇，定名「讀書指導第一輯」，內容包括之學科凡二十餘類，各將歐美古今學者所採用的研究方法與作者自身的研究經驗融會貫通，爲讀者指示入門捷徑。書已出版，零售每冊實價五角。凡在贈書期內預定本刊全年一份者(全年五十二冊國內連郵費一元)，概贈本書一冊；未滿期之定戶提早於贈書期內續定一年者，亦得照贈。

贈書期 九月一日至十一月三十日

商務印書館謹啓

632

嘉慶一統志表

嘉慶重修一統志，於道光二十二年繕寫進呈，學者莫不推爲珍秘。敝館去歲輯印四部叢刊續編，據以影印，志中省府州廳，各冠以表，所紀歷代部轄，古今沿革，廢置建立，先後名稱，條貫井然，瞭如指掌。今彙編爲二十卷，單行發售，以餉讀者，新疆西域藩部蒙古青海西藏諸表，坊間據乾隆重修本單刻者，悉行刪削，是本完善無缺，最便探討。

全書十冊裝布套一函 連史紙印 六開版式 每部定價五元 特價三元五角 十月底截止 郵費連掛號費二角三分

嘉慶重修一統志 (四部叢刊續編本) 全書二百冊附索引十冊 定價一百十元

商務印書館影印

660

日內瓦視英外相演說
爲對法與對國聯發警告
意相決不因此稍變方針

◎倫敦十二日路透社電、英外相郝爾昨在國聯大會會議所發之言論、說明英國對意阿爭議之態度者、已使歐洲各國有深切印象、巴黎人士認英外相之言論爲國聯歷史中之轉向點、而日內瓦人士則視此爲對法與對國聯而發之警告、含有「壹向前進」否則吾人退出」之意、同時羅馬人士、亦認此爲對法警告、其意不外乎如國聯不能和平解決阿國問題、則英國此後不復與聞歐洲事件、意人葛達在意大利日報發表一文、謂英政府欲以困難問題加諸法國、（有對意之共同行動、即有英國之脫離歐洲事件、二者任擇其一、爲法國計、堅強團結的意國之援助、較有價值、其於英國政策之曲折云、

意　人一致以爲墨索里尼決不因英外相之言而稍變其方針、英外相之言、徒使意國愈有脫離國聯之可能性耳、羅馬政界聲稱、意代表阿洛錫於發言時將不答覆郝爾爲阿國問題、就日內瓦而言、現已終了也、聞郝爾以其演詞稿示賴伐爾、賴伐爾決計展至星期五日答覆、顯欲與諸同僚會商後始有切實答詞也、然後賴伐爾希望意國聞英外相之言後、或可稍就範圍、但觀察家則謂未必能如願以償

法　國之準備爲英國後援、以擁護國聯盟約、將至何種程度乎、將於法總理對衆發表之演詞中見之、除郝爾所言及以國民情感爲後盾的改更現狀之要求、及進步落後的國家有保持其獨立之權利後、法國所最注意者、爲郝爾所發全世界調查以糾正利源不適當的分配之提議、

德　國對於郝爾言論、亦予以極大注意、柏林日報稱、意相墨索里尼措詞強硬、而英國言論亦同樣強硬、針鋒相對、乃國聯歷史中所創見者也、其言主張實行、雖詞式倚屬溫和、但英意之裂痕愈深、縱極端樂觀者亦不能抱樂觀幻想矣、據該報之意見、僅可使意國已採之態度愈形堅強、

倫敦政界歡迎

◎倫敦十二日路透社電、倫敦政界歡迎英外相郝爾昨在國聯大會所發之言論、以其說明英國立場較前更爲明確也、倫敦政界謂諸外交方面、待法政府之表示、法國態度近在實成集體行動之趨向、預料國聯經濟委員會將被請研究管理原料供給之全部問題、英國各界一致贊助郝爾言論、稱其意旨明瞭、不留誤會餘地、泰晤士報稱此爲有權威的而有歷史價值的關係英國政策之宣言、國聯必須表示除戰爭外、尚有他策以達到合法的國家目的、每日電聞稱、如他國不願實施國聯之決議、則英國始將解其對於集體安全之擁護、晨郵報稱、郝爾詞中、未有至萬不得已時英國將單獨行動之建議、其他報紙批評與此略同、惟少數工黨報紙如每日郵報等、則稱郝爾言論愈增英國將被牽入歐洲大戰中之恐慌、

法使探詢態度

◎倫敦十二日路透社電、據負責方面消息、英外相郝爾昨日在國聯大會會議所發之演說、現爲法國所探詢之問題、駐倫敦法大使聞已向英外交部探詢英外相之演說、是否含有英國日後堅決擁護國聯盟約之態度、將來遇有歐洲之侵略案時、尤其爲對奧侵略、英國仍將取此態度之意、

英對國聯態度

◎倫敦十二日路透電、昨日英外相郝爾在國聯大會會議所發之演說、其結語曰、此爲英國對於國聯盟約所抱之態度、如國聯仍爲有效力之機關、而英國與歐陸之聯絡依然完整、則余不信此種態度將有變更云、路透社探悉、郝爾此語、如認作國聯無效力、則英國將出會之解、則未免失當、蓋其語義表示如國聯在意阿爭議中、不能爲有效之機關、則英國與國聯中其他各國、將重行考慮其爲國聯會員國之地位也、

意國目前態度

◎羅馬十二日路透社電、意方以爲明日將爲國聯歷史中最重要之一日、因法總理賴伐爾將決定法國是否將服從英國主張、抑或與其臘丁姊妹國爲伍也、衆皆承認英意立場間有莫可接近之鴻溝、英方覺國聯生存之道、在謀取和平解決、舍此無他、而意國見解如此、殆無從融洽、國聯唯一生存之道、乃爲聽令意阿自行解決、而認阿國問題與國聯無關、傳說如法總理賴伐爾之言論不使意人滿意、則意國當退出國聯、惟苟非萬不得已、則決不出此、此乃意國目前之態度也、

俄大使入京謁汪

蘇俄駐華大使鮑格莫洛夫、於十二日晨十時許偕同大使館參贊鄂山蔭、由滬乘坐自備汽車入京訪謁汪兼外長、因鮑使久未會晤汪氏、故特入京拜訪、作普通之酬酢、預定在京作三數日勾留、即行乘車北上、

隴路西安至咸陽 年底可通車

◎南京十二日電、鐵部息、隴海路西安至咸陽段、現已完成土方工程、即開始敷設鐵軌、年底可通車

英內閣舉行重要會議
陸海空大臣均出席頗堪注意

唐寧街十號

◎倫敦十一日路透社電、今日唐寧街十號、舉行內閣重要會議、由首相包爾溫主席、參加者、樞密院長麥唐納・海相孟塞爾・航空大臣李斯特・陸相哈里法克斯・殖民大臣馬爾康麥唐納・外交部常務主任樊斯太特・及陸海空防務技術顧問等員、會議歷兩小時之久、其性質未能確悉、惟聞並無特別關係、據尋常觀察者之意見、殖民大臣與陸海空部大臣之出席、殊堪注意云、

日新任遞相望月就任

◎東京十一日日聯社電、岡田首相十一日邀請望月圭介至首相官邸正式交涉就任遞相事項之結果、得望月同意、即於十二日覲見日皇請求裁可、於上午十一時舉行望月之遞相就任式、同時解除岡田首相兼任遞相◎東京十二日電通社電、允就專任遞相之望月圭介、昨夜語記者曰、並無何等經綸抱負、不過當盡力之所及、當此非常時局而已、晤高橋藏相時、未談及新黨樹立問題、高橋翁爲余前輩、且關係極密、故開誠交換意見、勸余就任遞相、當答以長者之言、無不遵命、頃聞報載民政黨推薦川崎君、余與彼爲同鄉、希望務必使彼就任、乃以種種關係、未能如願、民政黨揭政府與黨之招牌、希望增加閣員一名、乃爲當然、關於余之就任、並無何等條件、新黨之事、祇得任諸君想像云、

日新黨樹立運動活潑
成否與政局變遷有關

◎東京十二日日聯社電、床次前遞相逝世後、新政黨樹立運動、俄然活潑、即內田鐵相、秋田清等爲維持其勢力起見、認與合政友會退出派及政友會內床次派而應付明年總選舉爲必要、於是對於舊政友會中心人物前田米藏及山本條太郎等、開始拉攏工作、如新黨成立、則請高橋藏相任總裁或顧問、希望新黨員最少可得五六千人、然由實際而論、新黨之出現不無困難、今後政局之推移、對其成否、頗有關係云、

政友會蔑視新黨運動

東京十二日日聯社電、政友會對於新黨組織運動、表示蔑視態度、而認此種新黨決無成立希望、開其理由大體如次、㈠床次生前、不能成立之新黨、於其死後更無成立希望、㈡望月・內田・山崎等現閣員、參加組織新黨運動、違反岡田內閣選舉肅正之使命、㈢政友會、田米藏・山本條太郎等有力者、現無參加新黨之意、

民政黨援助新黨運動

東京十二日日聯社電、民政黨擬援助新黨運動、其觀察、望月一黨之三十人、國民同盟中十人、可參加新黨、

墨前總統到日游歷
二十五日由神戶赴大津

◎橫濱十二日日聯社電、前任墨西哥大總統維多利格斯夫妻、十二日正午乘秩父丸來日、預定留日兩星期遊歷日光・箱根等各地名勝後、二十五日由神戶乘長江丸赴天津、

顏代表在國聯大會演說
中國願獲得機會以供獻世界和平
世界政治家偏重歐洲之安全
國聯無勇以導違約者於法軌

◎日內瓦十一日中央社電、我代表顏惠慶大使、今晨在國聯大會會議中演說、略謂爲國聯中流砥柱之各國、當此歐洲形勢極阻不安之際、能曉然於世界和平確繫於渠等之努力、俾予國聯以新生命、此實使中國以府深感欣慰者、國聯此次若再不能使其威權、則此維護國際和平之柱石、即不免完全傾覆、此所以列強之肩負起責任者大聲疾呼渠等之外交政策、必以國聯爲其基礎、其局部事件、則並應締訂協定、保障安全、而補盟約之所未及也、一年以來歐洲政治家苦心焦慮、維護歐洲、乃至世界和平、日內瓦也、羅馬也、倫敦也、斯特萊薩也、莫斯科也、均爲作此種努力進程中之主要成績、而所謂集體安全之一名辭、幾已家喻戶曉、夫集體安全之正確解釋應爲國聯之每一會員國、應受其他各會員國之集合行爲、以保障其被侵略、且國聯盟約不特保障一會員國之被他會員國侵略、抑且保障其被非會員國之侵略、是集體安全之樞紐、不啻繫於國聯、而各國一經加入爲會員、亦即不啻負有共同維護其土地及政治上之主權之責任、誠使會員各國能一致依照其盟約而盡其義務、則所謂集體安全、奚待新約或新手續始可獲得、國聯以前因種種顯然之原因、而未能維持普遍的集體安全、以致世界尤其歐洲各國、皆互相另築局部的集體安全、以爲代此等局部的協定、設如無普遍盟約中所含蓄之集體普遍的集體安全之未能獲得、乃至不得不求其次、然因其情形亦正復可悲也、須知國聯盟約中所含蓄之集體安全、乃爲單純而不能分析者、其與世界和平之單純不能分析正同、歐洲各國之安全、即與世界其他各國之安全、而斷不能謂一地之安全、較另一地之安全爲尤重、亦斷不能謂一國之安全較另一國之安全爲尤重者、現在世界組織、以經濟及其他關係、日見密切、世界一部分之影響、瞬息即達於他部分、一國之安全被損、全世界即受其害、近數年來、世界政治家往往對歐洲政治加意注重、而對其他各處之事變、則認爲無足輕重、即在原則上有所未洽、或與盟約有背者、亦願委曲求全以維一時之和平、不知此種和平、特爲一種虛名、實際上之危害日久必見、將來之衝突、即於是種其根、夫國聯之所以爲國聯、即在其國際性及普遍性、國聯過去之失敗、不在其無法而在其無勇以導違約者於法軌、其所以使我中國及其他各國失望者、亦即在此、中國人民愛好和平、竭誠擁護盟約所包含之原則、其對國聯之信仰、不特未有減少、且現在中國爲國聯在遠東之惟一會員國、益足堅其供獻世界和平合作安全之大願、所望者惟求得一機會、以實行其懇願耳云云、

勿任疼痛 刻劃縐紋於尊臉

疼痛最能使人面生縐紋○其理至顯○蓋每逢疼痛○必然縐眉○久而久之○那不規則之面部肌肉緊縮○自然形成縐紋○而漸將面上輪廓○全部改觀○是故欲保青春○須免疼痛○不論其痛爲疾病之痛○如經痛，系痛，頭痛，牙痛，耳痛，背痛，或爲外傷之痛○如割破，灼傷，燙傷，創傷等等○紐祿豐均可靠之以止痛於數分鐘間也○請用紐祿豐止痛而助君保持青春之容顏也○

NEURAPHEN 紐祿豐 止痛片 韋廉士

各藥房皆有出售每瓶大洋二角或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備一次購五瓶者大洋一元郵力不取不滿五瓶者每瓶二角郵力另加

淋病內服新葯 的立平

「的立平」處方最新，絕無不良副作用，於利尿，鎮痛，殺菌，消炎，收斂，清濁諸功效，均能次第實現，確實可靠○ 五洲大藥房發行

巨成袒號爲義和織造廠二十週紀念 於九月一日起卅日止大贈品三十天啓事

凡購義和廠交通牌墨龍牌飛艇牌水艇牌男女線襪一百打者贈襪五打並加贈航空券一條有二萬五千元之希望尚有其他贈品及贈品辦法限於編幅不及備載幸希注意 地址 法租界大馬路吉祥街口

「五更飢」幾使余失業

辦公室中之女士。頗多慵懶無力，難勝日間工作者。孫女士其一也。其病爲「五更飢」。蓋睡時因呼吸及身體上自動的動作所耗去之精力。如不加以補充。則次晨起身，必感無力。每晚臨睡，冲飲好立克麥精牛乳粉一杯。可於睡時補充精力。加水於粉，一調即成。味道至爲怡美。

好立克麥精牛乳粉 HORLICK'S 足以防止「五更飢」 令君睡眠酣暢醒來神足日間精神綽乎有餘

立信會計師事務所 顧詢 潘序倫 錢迺數 會計師 爲檢查國債基金管理委員會所管理各項國庫券及公債基金帳目公告

[illegible]

事務所上海寧波路一九〇號電話九二五二七 九三八六八

中華民國二十四年八月十二日

◆註釋詳確　自修適用◆

英文 短篇小說集

現代短篇小說選 Best Modern Short Stories 二集 各一元五角

本書分二集：第一集選現代短篇小說名著二十五篇，作者有 Maupassant, Balzac, Chekhov, Daudet 等二十四人；第二集選現代短篇小說名著二十篇，作者有 Arnold Bennett, Tolstoy, François Coppée, Conan Doyle, A. T. Quiller-Couch 等二十四人，均爲現代國際文壇上之健將。每篇之首，冠以作者小傳，以見其一生之事業。文中難解語句，則加詳細確當之註釋，極便自修閱讀之用。

當代名家 短篇小說選 Short Stories by Living Authors 二集 各七角五分

本書分二集：第一集選英美原文名著十一篇，作者有 Sherwood Anderson, Stacy Aumonier, Chesterton, Dreiser, Van Dyke, A. L. Huxley, Kipling, W. S. Maugham, George Moore, Tarkington, Wells 十一人；第二集選各國名著之譯成英文者十六篇，作者有 Capek, Gorky, Hamsun, Ibanez, Kuprin, Lagerlöf, Pirandello, Tagore, Wassermann 等十六人。每篇冠有作者小傳，較深之字句，均加註釋，極便閱讀，可作高中英語課本或自修閱讀之用。

桂紹盱・張慎伯・丁廣平合編

中華書局出版

（乙379）

A Model Dictionary of English Phrases

模範英文成語辭典

英漢雙解・淺顯明白・每句成語・各附例句・求解作文必備！

桂紹盱・張慎伯合編 袖珍本八七二頁 硬布面精裝一冊 實售洋一元六角

本辭典特色有四：㈠英漢雙解，淺顯明白，極易瞭解；㈡每一成語之後，各附例句，不但易於求解，且可由此而明其用法；㈢古語廢語，徒佔篇幅，無裨實用，本書概不列入；㈣現代新語，常見於報章雜誌，而爲一般字典所未搜者，均擇要編入，且加詳盡之解釋：故本書實爲修習英語必備之工具。

中華書局 最新出版

（乙352）

天津路二千二號

創辦益利汽水廠、出品各

各號職員等、總約數千名

天津路三十二號 益利總公司公告清算

營業分汽水玻璃輪船五金等

因闢墾三門灣投資過鉅擱淺

已委託律師會計師辦理清算

天津路三十二號益利總公司、受三門灣地產及美豐銀行停業影響、致週轉不靈、無法維持、於昨日將總公司暨其所屬汽水廠・玻璃廠・輪船公司・五金號・地產公司・銀號等、均同時停業、委託蔣信昭會計師等清算、茲誌詳情如下、

●經營事業●　益利總公司爲定海許廷佐獨資創辦、全部資本總共法幣一百餘萬元、營業有益利汽水廠、廠址□德路一五六八號、益利五金號、地址百老滙路七十四號、益利輪船公司、地址天津路三十二號、益利玻璃廠、廠址華德路一五六八號、振□銀號、□老滙路一七〇號、□業地產公司等、自備益利益泰・輪船、行駛滬溫間、同時代理益蓀輪船公司之益蓀輪、不時營業頗盛、信譽甚佳、由許廷佐自任總經理、許文貴・何錦雲・秦容甫等分任各廠號經理、

●墾三門灣●　許廷佐氏素志開墾三門灣、希能闢爲商埠、陸續投資三四十萬元、購買灘地、曾招待滬各界赴三門灣視察、同時將益利輪兼灣三門灣、其目的爲發展三門灣、不幸自東北事件及一二八海戰事先後發生、政局不靖、遂□全部投資擱淺、共籌備地價等四十餘萬金、此實爲許氏最痛心之事、

●虧耗過鉅●　其輪船部份、益利輪船公司、益利輪船噸數一千〇五十五噸、淨噸六百十八噸、代理之益蓀輪、總噸一千八百三十二噸、淨噸一千〇六十一八噸、自開航以來、營業不振、虧耗已達二十餘萬元以上、益以開墾三門灣失敗、致元氣大損、金融頓感拮据、同時滬市工商業之整個不景氣、已達極點、銀錢業對各項放款、一致緊縮、該公司竭力整理、以圖自存、

●無法維持●　自美商美豐銀行停業清理後、益利總公司曾有透支往來、結欠銀四十餘萬元、平時按期付息、素無問題、自該銀行停業後、對於上項透支本金、雖未到期、急於收回、該公司資產、雖抵償有餘、然資本均已化爲地產、廠屋機器生財及存貨客帳等、一時無人承受、而應收貨款、勿促未能收回、以致鉅額現金、苦於無法籌劃、各方存戶上行、則紛紛追收現款、遂致無法維持、不得已將總公司暨所屬各廠號一律停業清理、

●公告清算●　總公司門首、昨由律師何百謙、會計師蔣信昭代表該公司公告云、「茲據益□公司當事人聲稱、本公司所屬益利汽水廠・益利玻璃廠・益利益蓀輪船局・益利五金號・因受市面影響、周轉不靈、無法維持、委請代表清算等語前來、據此合亟代表公告、即希各債權人、於十四天內、携帶憑證前來清算處登記、以憑核辦、所有各債務人亦希於上開期內、將所欠款項、送交清算處、聊取收據、逾限即當依法訴追、特此通告、清算處百老滙路一七〇號」

●許氏消極●　許廷佐氏、浙江定海人、年五十四歲、嚮於外貨充斥、利權外溢、遂努力創辦實業、以塞漏卮、於民國十六年獨資創辦益利汽水廠、出品各種汽水及橘子水、銷路甚廣、與正廣和約來品並駕、諸益利等輪船行駛滬甌及滬甬專線、設五金號推銷罐頭食物、並與鄧振銓君合組振利銀號、平生無嗜好、以興辦事業爲消遣、素爲滬人所稱道、且爲上海市商會提倡國貨委員會委員、此次驟遭擱淺、所志未遂、異常消極、聞現仍留滬上、惟杜門謝客云、

●辦理登記●　總公司所屬之益利汽水廠・益利五金號・益利輪船公司・益利玻璃廠・振利銀號・三門灣地產公司等、均已停業、益利□輪船、已停航、拋錨停泊在高昌廟黃浦江面、所屬海員與各廠工人、各號職員等、總約數千餘人、均告失業、今承辦清算之律師會計師、已在百老滙路一七〇號設清算處辦理登記、

●資產負債●　新聲社記者昨向蔣信昭會計師探悉益利公司全部資產、如地產廠屋生財機器存貨存料及客帳連同益利益蓀輪船二艘約值銀一百十萬元、負債總額約計一百三十餘萬元、其中大部份爲美豐等往來款項、少數爲七行貨款往來、及親友等個人存項、存該相抵相差約二十萬元、除大部分欠債均有輪船・廠屋等担保、無甚問題外、各項担保品抵押價值、亦有餘剩、故實際上相差無幾云、

●復業辦法●　新聲社記者復向許氏處探悉、許氏對於此次受市面不景氣等影響、不幸一時週轉不靈、無法維持、被迫停業、聞決俟清理帳目、作一結束後、召集各債權人會議、商定一切辦法、再行準備復業、以期貫徹其努力創辦實業之初衷云、

華僑在美刻苦自勵

駐美代總領返國談

關懷祖國街頭閱報

擁資產者寥若晨星

美國舊金山代理總領事兼副領事龍應祚、頃奉外交部令、調部回國、乃於上月間偕其夫人公子等、自美搭乘祥牛總統號輪返國、刻已抵滬、大公社記者特於昨晨往訪龍副領事於旅次、據談吾國在美國之僑胞、爲數頗多、據一九三〇年之統計、留美華僑計有八萬、至於舊金山方面、共有一萬七千人、附近舊金山一帶亦有五六千人、在美所經營之事業頗多、在舊金山一帶之華僑、大致多操苦力者、其次則爲女店員・銀行書記・保險公司・職員・菜館主人・古玩商・書畫商・僑胞對於祖國、極爲熱忱愛護云、

●刻苦謀生並不富有●　吾人在國內者、每以爲在外國之華僑、多爲富有、但事實上則華僑均爲貧困者、如在美僑民、多爲苦力、八萬華僑中、擁有百萬以上之資產者、寥若晨星、如苦力華僑、大都數人合賃一屋以居、惟極關懷祖國情形、每以無錢購報、或爲節省起見、於是特赴街頭報紙公布欄、細閱祖國新聞、報欄之前、每日大批華僑閱報、而一遇國內發生水旱災時或其他需款時、立即以辛勞所得、醵資寄回祖國、國內人士、以彼華僑者、時有大批滙款寄華、必頗富有、實則殊不然耳、

●美政府待華僑極佳●　美國政府、以在美華僑、多能刻苦自勵、極守本分、故亦另眼相看、待遇極佳、與美國人民、一視同仁、即如美國民衆方面、對待華僑、亦頗公平、如吾國華僑在美銀行機關服務者、其所得薪水、與美籍職員、相差極微、且按年加薪、享受與美職員同等待遇、以前在美華僑之老弱無能者、均告失業、美政府且從事救濟之、惟少壯者則迫令返祖國、至於現在留美華僑、仍有一小部分爲半失業者、即昨日有工作做、明日無工作做、等於滬上之野雞小工也、

●不忘祖國學習華文●　海外僑胞每因生長國外、祖國文化逐漸消失、結果則華僑不能講中國話、識中國文、在美華僑現已竭力在減除此弊、全美華文學校、設立甚多、單□舊金山一地計算、華文學校、計有十一所、教以華文華語、語言則以標準北平語、時時舉行北平語競賽、由領事署派員考核評判、此項學校、大多數爲夜校、因留美青年、一方面須知曉美國政務、故白晝須求學於美國學校、而晚上則入華校讀書也、

●不景氣中亦受影響●　年來在美華僑、受世界不景氣影響、故而每況愈下、同時因日本人在美積極經營、以廉價之物傾銷、我國商人難與競爭、昔日舊金山之中華街上、今盡爲日本商店所佔據、深盼政府加以援助、（大公社）

今日召集各界談話會

下午四時在八仙橋青年會

水災義振會籌募組

上海籌募各省水災義振會籌募組、爲使各機關協助進行籌募捐款工作、定明日（十四日）下午四時在八仙橋青年會九樓西廳、請各機關各團體各大中學負責人舉行談話會、報告各省受災情形及會務進行狀況、並討論本市普捐辦法、已誌昨報、深望各界踴躍參加、共襄義舉、又該組正在計劃擬舉辦者、㈠娛樂捐、即舞場・電影場・戲劇・遊藝・跑馬場・球類比賽等籌募捐款、㈡普捐、銀行・錢莊・公司・商店・雜貨店・香烟店・工廠等、分爲一角・二角・四角・一元・二元・四元・十元七種、分別向外勸募、㈢房捐、本市所有住戶、照房租認繳救災捐、日內即可開始進行云、又該會承各界先後來函、秋節延資助振、並商號廉價限期提成、學校節省衣食糖菓等費助賑、頗不乏人、茲又有大達輪船公司節省中秋延資銀百元、送會助賑、聞已掣給收條、並彙登報章鳴謝、具徵好善樂輸、觀感興起、日有增加、秋節已臨、災區慘苦、千萬哀鴻、引領望之、（中央社）

滬市防空展會 定期舉行

十八日起至二十七日止

上海市政府奉軍事委員會令飭、籌辦本市防空展覽會、並規定自十月十八日舉行、至同月二十七日爲止、當經市府分飭所屬各處局及本市防空協會、指派負責代表於昨日（十二日）上午十時在市府召開第一次籌備會議、計出席施孔懷・吳崧・譚文慶・陳獨眞・溫克剛・呂海瀾・李大超・吳桓如・沈誥・胡桂馨・由李大超主席、席間議決借大吉路公共體育場爲會場、如不敷應用、再就民衆教育館佈置、並分成總務・宣傳・佈置・警備・四組、推定李大超・胡桂馨・担任總務組事務、呂海瀾・吳桓如・蘇公望・担任宣傳組事務・譚文慶・施孔懷・吳崧・担任佈置組事務・溫克剛・陳獨眞・沈誥・担任警備組事務、分別籌辦防展會一切應行準備事宜、至籌備經費、亦曾以加以討論、聞先由各組編就預算、再彙編總預算呈核云、（中央社）

十五期航空獎券 銷售已近尾聲

國民政府航空公路建設獎券自改變新辦法後、得獎之易、確較以前更爲普遍、如十三十四兩期開獎後、其頭二三四等大獎、均全部售出、各有確實得主、尤以上海一地、產生財翁不少、妙聞流傳、哄動里巷、以限於篇幅、不克盡記、至老北門之老大利源、則爲一規模甚小之票號、而十四期頭獎竟爲該號分條售出、可見機遇巧合、無分彼此、而獎券本身之大公無私、則更殆得強有力之事實證明矣、以致獎券銷路逐期增加、本期開獎之日、幾無券可購、間有少數售剩之券、往往每張增價一三元出售、傾刻即盡、購者之踴躍、可見一斑、聞十五期獎券發行未及一週、銷數已超過半額、成績之佳、前所罕有云、

歐亞公司 歡宴德飛行家

歐亞航空公司向德國漢沙公司訂用JU52號大型機、由盧德等駕駛由德抵滬後、公司於昨晚七時在福州路杏花樓設宴爲盧德等飛行家洗塵、慶祝中德一萬五千二百公里航程飛行成功、由董事長黃江泉致詞、至深晚始盡歡而散、該公司決即排定日期、招待各界領袖暨新聞記者乘坐、環飛港市後、再正式加入飛航新開之陝蓉航線、該線兩航日期、俟總經理李景樅返滬後決定之、

長江下游水道 發現礁石

據本埠海軍部海道測量局息、長江下游、安慶至九江段、東流水道（天心洲南）、發現礁石五座、其中兩座、均面積頗鉅、露出水面二英呎至三英呎不等、其餘三座、面積較小、在水面以下十英呎至三十一英呎不等、現經該局派青天號測量艦、鍾測竣事、測得面積最鉅兩座性質、完全屬礁石外、其較小三座、均爲石質水底、即就其面積大小、編列甲・乙・丙・丁・戊五種表紀、均予定名爲備台、其經緯度爲東經一一六度五〇分、北緯約三〇度八分、業已通知中外各航輪引港人注意矣、

招商局船期廣告

江新　江安　海天　新晏　海銘　海貞　新亭　海瑞　江大　泰順

快輪准於九月十五日星期日晚開往漢口沿途各埠

快輪准於九月十六日星期一晚開往漢口沿途各埠

快輪准於九月十四日星期六下午五時開往寧波

快輪准於九月十六日星期一下午二時開往汕頭香港廣州

快輪准於九月十五日星期日午開往威海衛烟台天津

快輪准於九月十五日星期日午開往汕頭香港廣州

快輪准於九月十六日星期一下午二時開往海州連雲港

快輪准於九月十七日星期二晚開往漢口及各埠

快輪准於九月十八日星期三下午二時開往烟台天津

中央金融市況

◇海外金電　英倫金價七鎊〇九便十牛　升二便十

◇海外銀電　倫敦九月十一日銀市電訊　大條銀市[illegible]

中央掛牌　九月十二日

[illegible]

海外棉花商電彙集

▼昨逢秋節同業及各交易所南北兩米市照例休假一天

海外各國共有八大棉市　茲日所得電訊以供參考

[illegible]

坎拿大麥電

麥市現交良好

芝加哥麥電

利物浦麥電

[illegible]

合同商妥週內簽字

錫滬路與兩路聯運

將續與內河輪商水陸聯運

錫滬公路長途汽車公司、自於上月十七日開始通車後、全線營業、以蘇常段及錫滬段太倉至常熟、乘客最爲擁擠、現全線營業、每日達一千六七百元、該公司爲便利旅客起見、特與兩路局洽商辦理聯運、經由該公司經理朱愷儔、與兩路局長黃伯樵數度接洽、聯運手續大體均已決定、將於一週內正式簽訂合同、實行聯運、該公司擬在聯運之中心點蘇州車站、設一辦公處、辦理售票及裝卸行李等手續、並將續與各內河輪船公司辦理水陸聯運、務使蘇省各縣交通、聯成一貫云、

計劃建築大圖書館

徐家滙天主堂

將全部藏書遷入供人閱覽

本市圖書館藏書、自東方圖書館於一二八役被燬後、滬市大圖書館、當推徐家滙天主堂、藏書樓藏書較多、但該樓位於法國耶穌會修院之內、故對外並不公開、外間亦無從窺其祕藏、茲據徐家滙天主堂某君語新聲社記者、斯藏書樓創始於一八四七年、歷時八十八載、除東方圖書館外、當推此樓、收藏最富、中西書籍達念餘萬冊、其中網羅我國各省方志搜集尤夥、彌足珍貴、僅此一項、共計二千數百餘種、現該樓允外界所請、將公開閱覽、終以藏書樓範圍過小、不足應用、已決定於徐家滙天主堂對面開始建築圖書館、建築費爲十萬元、將來房屋建成、藏書樓書籍、即遷往該館陳列、供人閱覽、

擴大公教青年運動

公進會第五日討論

中華公進全國教區代表會、昨日舉行第五日會、上午九時講演會開始、由趙文南講「公教青年之使命」、伏開鵬講「公教青年之修養」、徐允希講「公教青年與祈禱」、張士泉講「公教青年與聖體軍」、張維屏講「公教青年與聖母會」、以上各講述、類都注重公教青年之學識修養與服務社會之使命、由劉鴻遜報告工作概況、輔仁工商兩校青年會亦有報告、報告畢、開始討論公青問題、由蕭師毅司讀、對擴大公青運動、頗多議決、末由蔡總主教訓話、大意謂、所謂宗教兒童、係指十五歲以下人生開始階段、聖教會嚮注重青年運動、但對兒童運動、尤加注意、羅馬兒童受教會引見時、見其胸佩教章、問以佩此教章有何益處、該孩答云、吾佩此章、我要保護聖教會、保護國與你（指教皇）、教皇當時甚爲感動、以後曾通令對純潔天眞之兒童、公教中人、應對之特加愛護與扶掖云云、

味精味生併稱調味粉

鐵部核准

分列優二等普三等收費

兩路管理局昨奉鐵道部訓令開、案據津浦鐵路管理委員會呈、「案據車務處呈以味精・味生・觀音粉・和合粉・及味母等、均爲調味粉、品質功用既屬相同、價格亦復相等、祇以製造廠商不同、名稱因之各異、以普通貨物分等表工藝門第六類內、列有味精生兩項名稱、味精列二等、味牛列三等、等級不同、對於中外各種牌號之調味粉無從比較收費、每易發生爭執、擬請轉呈大部將該分等表內、所列之味精味生兩項併合、改爲調味粉、優等列二等、普通列三等、俾資劃一、而免糾紛」等情來會、查核所稱、尚屬實在、是否可行、理合呈請鑒核」等情、核屬可行、所有本部貨物分等表工藝門第六類「味精」「味生」兩項、應即合併修改爲「調味粉」、分別優等列二等、普通列三等、並定於本年十月一日實行、合行通飭各路一體遵照辦理、

時報播音講稿欄

職業應用國語

（韓瑞恒）

（九月十四日下午五時三十分教授）（永生電台播音週率一〇八〇）

			國語基本字				
ㄐㄧㄠ 教	ㄕㄨㄛ 說	ㄓㄢ 站	ㄗㄨㄛ 坐	ㄔㄨ 出	ㄐㄧㄣ 進	ㄧㄡ 有	ㄕ 是
ㄊㄧㄥ 聽	ㄎㄢ 看	ㄕㄡ 收	ㄈㄤ 放	ㄗㄨㄛ 做	ㄒㄧㄝ 謝	ㄌㄚ 拉	ㄊㄨㄟ 推
ㄆㄟ 賠	ㄈㄟ 費	ㄇㄞ 賣	ㄇㄞ 買	ㄩㄥ 用	ㄧㄠ 要	ㄙㄨㄢ 算	ㄒㄩㄝ 學
ㄒㄧㄢ 獻	ㄍㄨㄥ 貢	ㄏㄜ 賀	ㄓㄣ 賑	ㄗㄢ 贊	ㄕㄤ 賞	ㄖㄣ 賃	ㄕㄜ 賒

友聲旅行團 南湖賞月

嘉興訊、上海友聲旅行團一行三百二十八人、於今（十二）晨七時二十五分乘坐該團所備之專車來遊嘉興南湖等名勝、下車後、首先遊覽京滬滬杭甬鐵路嘉興苗圃、繼赴東塔、朱買臣墓遊覽、中午在南湖煙雨樓午餐、下午由北門外杉靑閘落帆亭、西門外三塔、茶禪寺、遊畢返南湖煙雨樓、全體旅行人員、分別出發遊覽嘉興全市、晚餐後、七時三十分由下午六時半在煙雨樓集合、上海柯達公司贈映該團歷屆旅行所攝影片、並在南湖賞月、又該團文藝競賽會將範五十盞、預定於今（十二）晚九時三十分仍乘旅行專車返滬、晚十一時二十八分可抵北站、

服用國貨會 定期開成立會

本市服用國貨會、自經籌備迄今、已閱半載、原定五月十二日成立、惟當時因內部手續未及趕辦、以及外埠會員、要求展期、現各項手續、均已齊全、並蒙市黨部批准備案、昨該會會議決定、於本月念二日下午二時假座紹興七縣旅滬同鄉會舉行成立大會云、

市中心區小鐵道 下月初通車

京滬滬杭甬兩路局爲謀發達市中心區交通、特建築輕便小鐵道、其工程業已全部完竣、日前該局舉行工人代表大會時、各代表曾乘車前往參觀、現全國運動大會已定十月十日起舉行、爲期甚近、聞該局擬定下月初開始通車、事先如有關於全運之運輸事宜、隨時可以開駛專車云、（中央社）

全國地政會議 滬代表入京

內政部所召集之第一次全國地政會議、於十二日晨在京開幕、本市政府原定土地局局長金里仁親行赴京參加、因局務未克分身、派由第三科科長范永增前往出席、范科長於十一日夜快車赴京、須待閉幕後方可返滬、此次會議本市方面並無重要提案云、（中央社）

市府協助 督查印花

新印花稅法施行後、新派督查印花委員李國器等廿人、經訓練完竣、分別派往各省市督查、上海市政府奉財政部咨、派員前赴滬市執行督查印花稅職務、請轉飭所屬協助、令仰遵照、當轉飭公安・社會兩局遵照辦理云、

跳舞場徵募 航空救國捐

中國航空協會上海市徵求隊總隊長辦事處、前日（十一）下午五時在八仙橋青年會召集各跳舞場代表會商征收航空捐款一切進行方針、出席者大華舞廳・老大華舞場・大東舞廳等十餘人、總隊長辦事處總幹事李大超・幹事張裕良・陳碩・朱譽揚等、主席李總幹事、記錄陳碩、主席報告、繼由老大華舞場代表理維郭鐸宗等相繼發表意見、並提出辦法多起、至七時散會云、

本市各絲廠 赴浙收買秋繭

今歲因國外絲銷暢達、絲業頗現生氣、本市開車絲廠、已有三十餘家、惟各廠因乾繭存底稀少、均感原料缺乏、不能盡量繅製、故需要乾繭頗殷、現浙江杭紹各地秋繭、業已上市、因養蠶較春季增多、產繭數量亦增數倍、各絲廠均已紛紛携款赴浙收買、

日重炸機破損 駕駛員輕傷

◎所澤十一日電通電、陸軍參加所澤哈爾濱聯絡飛行之所澤飛行學校所屬新重轟炸機第一十九號、十一日午后五時正、在飛行之際、被迫降於附近禾田之中、機體大破、編隊長辻大尉負輕傷、

席□泰醫師疊愈重症

[illegible]

空前奇觀 國貨捲烟展覽

中華國貨捲烟維持會主辦之國貨捲烟展覽會、昨日下午二時在大世界開幕、[illegible]

國術館設急救傷科班

上海市國術館、[illegible]急救傷科[illegible]、定於九月十六日[illegible]

歐亞迪訊社遷移新址

歐亞迪訊社上海總社、成立已歷三載、[illegible]

株韶局長 凌竹銘在蘇續娶

粵漢鐵路株韶工程局局長、前交通大學校長凌竹銘氏[illegible]、前與夫人石蕙芳女士之嬡、[illegible]於九月十五日下午四時、在蘇州[illegible]

麒麟社將舉行全體會

上海麒麟社、[illegible]、同時舉行[illegible]

孚華放款銀公司開業

本埠北四川路十八至二十號孚華銀公司、專營各種信用放款、抵押、及支票貼現等業務、[illegible]

章郭明日結婚

章□範先生、郭□儀女士之婚禮、已定明日（十四）下午二時在[illegible]

金龍至尊油繼續賑災

[illegible]

大華新聘樂隊 明日起伴奏

大華舞廳、自內部[illegible]

[illegible]

卡洛夫在「科學女人」中之一鏡頭，有相當的神秘。

「桃花扇」編後記

（歐陽予倩）

「桃花扇」不過是寫一對在惡勢力重壓下掙扎的男女青年，自從洋人帶着資本主義到中國，舊時的所謂「氣節」被經濟的逼迫完全破產，本來封建時代所謂「氣節」不過奴隸對主人的義務，至於對廣大群衆獻身的自信心，和百折不回的意志與道德，正在艱難困苦的環境當中一步一步建築起來呢，「桃花扇」特別注重這一點；就可能的範圍着力描寫。作者的技巧是否能將此意充分達出要等開映後觀衆來證明，不過我希望觀衆不斷斷於尋討故事的根源，而多注意一點那所謂「弦外之音」罷。

「桃花扇」的故事也可是說是北伐期中一段插曲罷。當末一次我在漢口唱戲的時候，北伐軍正到岳州，那時有一個青年正當結婚那晚便被捉去鎗斃了。我又知道有一個女子被有力者幽閉在尼姑庵裏。我還知道有一個女子反抗某財閥的強姦而囚禁在瘋人院，至今沒有放出來。這許多事在腦中迴旋着，湊起來穿上一根線便成了「桃花扇」這個故事。

「桃花扇」是一個鬧劇 melo drama。鬧劇在目下形式內容都與以前不同，鬧劇雖是比較通俗，可不一定是低級趣味。我寫這本戲心想力求通俗，結果這一點還嫌不夠，而且有許多顧忌，因彈性而成曲線，在一般觀衆或者還以爲不夠明爽。一個戲求其深入淺出，而言者無罪聞者興起，眞是不容易。

關於劇本的內容和寫作的動機我不願多說，賢明的觀衆自能給與的公正的批評，現在劇場還完全是商業的，製片業當然也受着商業的支配，不過因連續不斷的國難所造成的嚴重空氣，早已使文藝界走上了大體一致的路線，「桃花扇也不能例外。犧牲一己的私利爲民族爭生存，爲大衆爭自由。就是營業者也不能加以否認。

一部舊傳奇，那部傳奇寫於清朝盛時顧忌極多，不能暢所欲言，他不過用感傷的調子歌詠着那種憑弔廢墟的情緒，我的這個戲□某種便利襲用舊名，內容完全不同，裏面的女主人謝素芳似與李香君相當，結果比她積極，方與民這個角色似乎與侯朝宗相當，可是他不像東林黨人那樣只顧發牢騷，他不會閒適地吟着「院靜厨寒睡起遲」；他也不到鷄鳴埭去約友借戲；他也沒有重訪香君故居而補韻致；他是身體力行作下層工作的革命者。劇中其他許多人物一一代表不同的社會象，這在觀衆一見就明白的。

寫劇本最難的是寫過場戲，往往一個轉折經過三四天都想不妥當，寫戲應當力求線索的一貫，不甚重要的地方不必着力去交代，然而有些地方不交代不行，稍爲着力又嫌拖沓。

我以前寫過三個電影劇本，寫有聲的這還是第一次呢。銀幕上的演出當然導演負責最重，不過寫劇本的工作并不比導演輕，我現在更比以前深深地感到寫劇本的困難，不知道爲甚麼電影界對劇作者的待遇遠不如待導演。

導演非了解文學上的技巧不可，自不用說。編劇的人若當過導演或多看人的導演那寫出戲來便不會有不適用的浪費。導演在攝影場裏每個場面都要直覺到銀幕上的畫面，編劇者在書棹上也應如此，這次攝製桃花扇給我的經驗着實不少，可是我始終覺得銀幕與我還有相當的距離，聲片究竟與戲劇是兩樣不同的東西。

黃益壽醫師專割包皮過長

事實證明 包皮過長之害

（一）本醫師已積有二十大瓶 [illegible]

◆診所 [illegible]

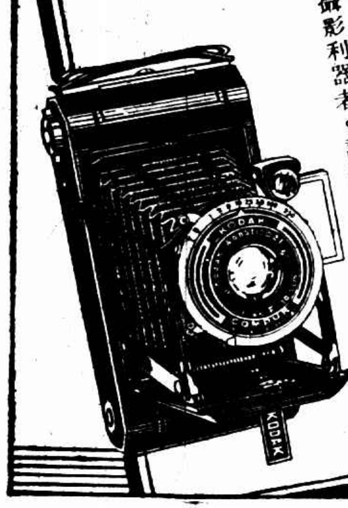
霍亂一症 兇猛似虎
喪人性命 猝不及防
唯兜安氏霍亂吐瀉聖藥
可以治之各埠藥房均有出售

注意
去年本公司該藥供不應求存貨告罄今年請各經售家多購以應市需顧客尤須早日購備方可高枕無憂切勿誤服他藥視性命如兒戲

上海江西路四八九號 兜安氏西藥公司謹啓

柯達富能大鏡箱 六二〇號

價值偉大 售價頗廉



此機價值最大。特色最多。裝有著名柯達F.4.5.正光鏡頭與康般自拍機快門。明亮之觀影匣及準確之窺景框。速度有十種。自一秒至二百五十分之一秒及短時與長時開放。箱身外蒙黑皮。金屬部份鍍鎳。設備既極精緻。式樣尤爲玲瓏。以如此優異之上等鏡箱。而售價則頗低廉。欲得攝影利器者。請速購之。

美商 柯達公司 上海圓明園路一八五號

影界趣聞

女明星成功術

瓊布朗黛，現在有一個四個月的孩子。有一天她對人說：一個女明星的成功往往是在作了母親以後。所以她以前極想作母親，在事實上，有許多知名的女明星是如此的，如瑙瑪希拉，海倫赫絲，恩哈婷，瑪琳黛德麗，莎莉愛鸞和瓊斐娜，都是自從有了孩子後，她們的盛名，才蒸蒸日上。

每七年一離婚

約翰巴里穆至今已結婚三次了。其每次的離婚與離婚的期間，皆恰好爲七年。如一九一〇年下半年，她與紐約某富家之女凱薩琳哈莉絲結婚，過了七年後，他們便離婚了。至一九二〇年，她與女詩人及交際花麥琪爾絲瑞芝結婚，至七年後又離婚了。一九二八年，他又與青年女明星嘉絲泰露結婚，今年他們又離異了。

約翰巴里穆之離婚與結婚，無論是夫人的年歲大小，富有或是有名的人物，他們的□活，都不能延長至七年後。

他現在已有三個兒子：其中的黛娜今年已十三歲了。

當嘉絲泰露嫁與約翰巴里穆時，她的年齡是二十一歲。

現在約翰巴里穆已五十歲了，他現在和一位紐約女子伊蓮芭蕾非常要好，她今年才十九歲。

最好寫信的人

梅蘿伯蓀可以說是世界上最愛寫信的人了。她每天寫信給她的兒子，已經繼續了幾年。梅蘿伯蓀也是極好旅行的人，有時在旅途上發生着若干困難，但是她無論如何也要給她的兒子寫信的。她說：「當發現我自己沒有文具的時候，我就拆下我的記錄本的一頁，或者將□紙的頁邊上寫，或在購買東西所剩餘的紙帶上寫，當我任何種類的文具找不着時，我就□我□白絲襯，撕下□塊來，給他寫信……我將繼續如此的寫下去，一直等到我的手不能寫的時候。」（浩）

▼剪剪剪影

剪影昨被陳嘉震給貂班華一公開信，如泣如訴，十分悽慘。標題云：「時非七月七，地非長生殿，亦曾和卿誓比翼；縱無救命恩，亦無殺父怨，緣何故意造謠言？」外史氏曰：「吾欲無言！」

▼詠貂班華

下筆千言，倚馬可待，掃除寄生，壯哉貂公。（外史氏按：「詠得不明不白」）

▼送別胡萍

接君來信，知君還鄉，□月再見，是何土產？（外史氏註：她來信說：「忙中恐來不及走辭，回來帶點土產來道歉罷。」）

「十字軍」故事搬上銀幕 男 Henry Wilcoxon，女羅麗泰
揚。（外史氏曰：「觀此畫也，大有「霸王別姬」之態。」）

兄弟鬩牆釀成巨禍 舞鐵叉斃老母

揚州訊、江都第四區墩頭鄉第四保第八甲甲長高修榮、弟兄六人與三弟修盛、意見不合、八日晚八時、弟兄倆大起衝突、修榮執鐵叉、修盛持翻扒、互相毆打、其母魏氏（年已七旬）出而勸解、適值修榮鐵叉飛擲、竟戳穿老母咽喉、倒地立斃、修盛見狀飛逃、當由鄉丁高祥將高修榮拘住看押、一面報由保長高鑑清報告區公所、轉知公安一分局派警迎提、以憑轉解法院、依法辦理、

車夫請願衝突案

◇◇被拘三人處拘役◇◇

滬南滬西一帶人力車夫、前因反對法工部局通告車夫登記、於上月六日早晨宣告實行罷工、推出代表、手持旗幟、分向黨政各機關請願、一部份擬赴法警務處・法租界納稅華人會等請願、於是日上午九時、行抵斜橋華租界之徐家匯路口、因法捕房派駐該處之越捕

（阻止）

通過、遂發生衝突、當時人衆勢激、致有越捕三名、被毆受傷、並被奪去手鎗步鎗各一枝、當由法捕房派人批探捕分乘警備車趕到彈壓、驅散人衆、並拘獲兇者薛如積・李月華・徐小四三名、檢獲折斷之鎗械、打壞之帽子以及行兇所用之鐵棒、石塊・旗幟等物、帶回捕房、將薛等三人解送特二法院、依

（妨害）

秩序、妨害公務、傷害等罪提起公訴、經承審推事孫彭衍迭次開庭研訊、續密調查、各情已詳誌前報、業已訊供終結、定期宣判本案、昨日屆判決之期、上午九時由孫推事蒞刑八庭、命提被告等到案略訊年籍後、即宣告

（判決）

薛如積・徐小四共同傷害人之身體、各處拘役五十日、李月華（罪名同上）處拘役三十日、被訴以文字煽動他人部份無罪、上訴期內李月華准予隨傳隨到保出外、薛徐還押、

中央信託公司

資本 實收三百萬元
公積 積存四十八萬元

信託部 辦理財產遺囑地產及一切特約信託業務
銀行部 辦理各種存款放款貼現匯兌及一切商業銀行業務
儲蓄部 辦理活期定期另存整存另取存本取息訂期活存禮券儲金等一切儲蓄業務
保險部 辦理水險火險業務
證券部 代客買賣各種公債庫券股票
保管庫 出租保管箱並辦理露封彌封保管
倉庫

總公司 上海北京路二七〇號
虹口辦事處 北四川路八六〇號
西門辦事處 中華路一五五六號
西區辦事處 靜安寺路一一七〇號
漢口分公司 漢口江漢路一一〇號

事業失敗鬧離婚

曹學文否認毆打求成全
口角常事官勸雙方和解

◇◇◇◇◇◇◇◇

本地少婦楊翠英、即曹楊氏、現年二十一歲、於前年冬間經媒嫁曹學文爲室、至去年十月、生育一女、最近夫婦意見相左、楊翠英遄返母家、屢接不歸、前日楊翠英延孫弼伍律師向地方法院狀請離婚、略稱婚後三月、被告即變常態、先則稱所經營之醫院虧累甚多、將原告之粧匳飾物典質大半、繼則迫原告向人借款、稍有不遂、動輒打罵、原告初以爲渠或係因

◇◇◇事業阻礙心緒不佳◇◇◇

、以致如此、故吞聲忍氣、善言勸解、乃被告不惟不稍悛改、反變本加厲、視同仇敵、夫妻恩義斷絕、原告瞻念前途、心灰意盡、要求准予判離、並返還原告工資洋三百三十元、如衣飾不能原物反還、則請返洋一千二百元、又生活費洋一千元、所生之嬰孩歸原告撫養、法院據狀後、昨奉洪推事傳審、被告曹學文亦延律師到庭爲之辯護、首據原告楊翠英偕律師投案供述前情、質之被告曹學文供、二十四歲、住浦東楊家宅、前在

◇◇虹口產科醫院畢業◇◇

先在山西路開設德仁醫院、因營業不振、後又遷至牛莊路、因無法維持、將醫院關閉、現在賦閑在家、夫婦口角有之、並無毆打情事、對於離婚不能同意、要求成全、着其回家同居、問官得供、當向原告一再開導、以夫妻口角、係家庭間常有之事、不宜各趨極端、並諭雙方律師在外爲之和解、本案展期續審

混用偽鈔拘究

寗波人佘阿才、業眼鏡、近在邑廟內混用偽鈔、有松月樓麵館、曾收進中南一元偽票兩紙、昨日上午九時四十分、佘又至該麵館、食麵一碗、計洋七分、出中南偽票一元、令找九角三分、被另一店夥察破、佘阿才遂奪取偽鈔撕毀、該號帳房蘇德海即喚警潘維新拘入邑廟警察所、並提出已收進偽鈔兩張、訊據被告供稱、現已覺悟、下次不敢再來、哀求寬恕、局方以案關行使偽鈔、妨害金融、着解總局法辦、

常熟暗殺案開棺驗屍

常熟通訊、東門外虹橋廠司黃和尚、於上月間因事由滬返津、詎被仇人徐興等多人、在中途將其暗殺、拋屍河中滅跡、經人發見、驗得屍體上傷痕纍纍、且左耳亦被割去、事後拘獲兇手徐興、但堅不供認、而屍屬則確指徐爲兇殺主犯、縣府除將被告收押外、諭定期開棺檢驗、業定十四日在北門外屍場舉行、刻屍柩由其家屬於十二日運送來城候驗、

內子病愈感謝五台山和尚

鄙人內子黃氏自結婚以來并未生育迄今已有六年矣因常患月經不調白帶淋漓每月經至非早則遲來時小腹根痛腰背酸痛頭暈目眩四肢疲倦後又加重腹內積塊經閉不通咳嗽吐血胸膈刺痛不思飲食亡在旦夕成婦女癆症經醫服藥無效幸去年友人介紹到五台山和尚處診斷和尚診後詳叙病源分毫不錯言內子之病若服經化丸丹藥二料即可全愈鄙人求和尚配藥取回照法吞服連服一旬經通塊化咳血均止月經按期而至週身亦不酸痛飲食倍前身體強健和尚之藥眞是靈丹且內人於今年八月產生一男合家歡喜鄙人於和尚介紹病症甚多有男子婦女癆症凡經和尚診治莫不應手而愈鄙人感激之餘特此登報鳴謝以介紹於同病者 和尚寓虹口北四川路東武昌路嶺南旅社二樓十一號 感謝人九申綢莊經理蔣九申啓

敬送 **遺洩古方** 治遺精早洩之 [illegible] 照方配服立見奇效 函索即寄 上海福州路念吾新邨十三號 [illegible]

敬送 **醫腦古病方** 兼送神秘古方公開 [illegible] 精早洩腰弱失眠健忘不孕美容各界取方 函索即寄上海虹口塘山路中國醫腦病院

福源里房東房客 爲斷水問題互訴

◇……推事諭改期着兩造親自到案再訊……◇

滬西康腦脫路福源里一帶房屋、爲廣東路滿庭坊清遠街鴻大花邊號發行所主甬人繆紹賢之產、組有福源記經租帳房、上月十五日上午十時許、該處一帶自來水忽然斷絕、屢次交涉、不得要領、房客朱金福等以自來水飲料一旦斷絕、對於生命大有關係、由朱會同該處左右居民陳榮慶・朱寶榮・俞慶江・林新富等十五戶、同延黃修伯律師以妨害公衆安全罪控告繆紹賢於第一特院、

（故）

昨日下午由吳則韓推事蒞刑八庭傳訊、被告繆紹賢因事赴甬未到、延賈耀西律師到庭提出答辯、並提起反訴誣告、謂反訴原告繆紹賢因鑒於市面蕭條、故將經租福源里房屋、自動減租、

（曾）

於本年六月廿三日分別致函各反訴被告、詳述減租辦法、並聲明因水費昂貴、爲顧全雙方利益計、自八月一號起除自願按月津貼各租戶水費三元及代繳水表押櫃外、並限各租戶裝置水表、並囑自來水公司按戶於七月卅一日以前自向自來水公司繳納水費押櫃、詎至八月十二至十六之間、自來水正在新陳代謝之際、各反訴被告忽函稱要求恢復舊章、經反訴原告函復說明水表押櫃已代墊付、各事均已接洽就緒、不能恢復各節、

（此）

次斷水實係各反訴被告自已愆期繳付水費押櫃、致爲自來水公司所斷、與反訴原告非但無干、且無職權干涉、今忽提起刑事訴訟、實有誣告嫌疑云云、嗣經吳推事訊得今日各原告大都委託代表到庭、且被告既經提起反訴、則各原告亦爲反訴被告、不能派代表到案、乃諭本案改期訊理、下次着兩造均須親自到案候質、

誘佔少女 處徒刑二月

揚州人姚富玉、十四歲、向在楊樹浦路怡和紗廠馬達間爲工人、家住揚州路一〇八號、已有妻室、且生子女、本年六月間、在華盛路戲院觀劇、得識高郵女子周小妹、年（十九歲）互相戀愛、數度往旅館聚歡、女母周馬氏嗣知悉向渠交涉、奈姚使君有婦、無法結束其事、八月十七日晚九時許、姚乘隙將女誘至預先租賃之揚州路新康里四十五號樓上亭子間同居、儼然夫婦、案發、被楡林路捕房拘解第一特院、訊供終結、聽候宣判、一昨黃大照推事蒞刑三庭判姚富玉處徒刑三月、裁判確定前羈押日數、以二日抵徒刑一日、

來函

逕啓者、讀九月十二日貴報本埠新聞欄載有 [illegible] 舞弊 [illegible] 員拘押新聞一則、查與事實尚有未盡符合之處、按 [illegible] 事發現後即經派員查得現任滬南車務 [illegible] 助理員浦壽基周志良兩員均有舞弊嫌疑、當由局飭傳該兩員及有關係各方、由局分別面詢結果、 [illegible] 君自認共同舞弊一次得銀七元五角、又一次得洋四元、 [illegible] 在供詞筆錄上簽字、 [illegible] 即將該兩員先行撤職、 [illegible] 本案經過一面呈報市府核示、一面即將浦周兩人函送公安局 [illegible] 部暫 [illegible] 看管、 [illegible] 候府令辦理、昨日（十日）已奉市府指令、飭將本案移送本市公務員懲戒委員會議處、業已遵照執行、尚有與本案有關之留養 [illegible] 亦經敝局去函 [illegible] 傳送本案、經過情形如此、 [illegible] 貴報館主筆先生 [illegible] 明眞相 [illegible] 上海市公用局啓 二十四・九・十二・

偸病菌 醫院技佐好學誤觸刑章
……並無謀害他人之意思……
周呂佐竊盜判處罰金緩刑二年

海格路國立上海醫學院生物化學科技佐諸暨人周呂佐、年富少壯、求學心切、除對於生物化學科應盡職務努力工作外、時思研究細菌、故在細菌科取得傷寒細菌一管、備作。試驗。本月七日由細菌科技佐周福田（二十二歲、諸暨人）發覺、報告該院院長顏福慶、顏院長遂報告法租界捕房、飭探將周呂佐拘獲、奉諭還押偵查在案、昨捕房將周解送第二特院刑八庭、依竊盜及預謀殺人罪起訴、當由孫彭衛推事升座提訊、周呂佐供稱、在兩月前因爲好學、乃取細菌一管、以作試驗、毫無竊取細菌謀害他人之意、孫推事當向周福田訊問一過、諭令開始。辯論。後、卽當庭判決周呂佐竊盜一罪、處罰金三十元、緩刑二年、在上訴期內、被告准交隨傳隨到店保、判畢並宣告判決理由、略謂被告幷無預謀殺人之行爲、至於竊盜部份、因被告已供認取得細菌一管、故判處罰金三十元、被告犯罪。動機。在求學、故准其緩刑、旋由陳文藻律師担保周呂佐暫時出外、另具保狀、該案在審理期間、聞院長顏福慶因查得周呂佐幷無大錯、曾向法院聲明不願追究云、

調戲賣藝婦人 偶憤成怒兇行

甬人丁廷生、住閘北路二八八號、前日下午四時許、偕其妻湯氏（二十歲）在閘北永興路小菜場附近之空地上賣藝、（夫婦搭擋唱戲）忽有觀客湖北人張少卿、見湯氏略具姿色、卽以游詞向氏調戲、氏夫丁廷生覩狀大憤、向張理論、詎張惱羞成怒、糾集多人、手持利刃、將丁左肩部猛戳一刀、湯氏之頭顱亦略爲所傷、當由警察到場、將張捕獲、帶局飭究、丁氏夫婦則投醫院求治、

大明棧一旅客 窮迫求死

昨晚十時半、新垃圾橋大明客棧中有一旅客、服毒自殺、當卽送入醫院救治、該旅客姓沈、年二十、身穿白色短衫袴、係睡高舖、觀其形態十分狠狽、大槪因經濟困難出此下策、

蒼蠅叮馬脚 溜韁肇禍 查得馬夫先傷

日前午後三時十分、老北門民國路有法工部局第五號馬車一輛、馬忽痛癢、橫衝直撞、疾馳至小北門、沿途撞倒黃包車及路人暨公共汽車三二一五號司機陸慶善等男女十二人、跌傷頭腿腰背臂足等部、經老北門警察所以救護車送上海醫院醫治、因無致命傷、經醫藥包紮出院、茲悉該管警所長以受傷人醫藥費及跌失財物、均有損壞、曾派馬警長至法工部局調查、得悉該馬車並無馬夫、因該車是日停在老北門、有蒼蠅叮馬脚、馬夫暫出之拍撫、不知因何、馬忽發性、馬肚帶斷、馬夫奮力制御、竟被該馬踢傷、受傷頗重、以致痛楚、所有傷費等允當負相當賠償、馬警長向所報告、呈局核辦、

中 秋 宴 席上遇冤家 中兩刀
引翔港一幕凶劇 畢竹鄉腦腕

泗陽人畢竹鄉、年二十四、家住引翔港楊家浜四十號、昨晚赴友人處吃中秋酒、詎仇人王金龍亦在座、寃家相見、立演慘劇、王先發制人、奔入厨房、取得利刃一柄、對準畢之左腦及左手腕揮砍、連砍兩刀、畢受傷流血倒地、經旁人將兇手扭住、送公安局法辦、一面將傷人車送醫院醫治、

吸販毒品 獲男婦二犯

滙山捕房華探許淑田與一八三八號華捕、前日下午一時許、在東有恒路查見皖人蔣四興形跡可疑、當將攔獲、在身畔搜出烟土兩小包、紅丸五十粒、詰悉是項違禁品係同路九五九號江西人王廖林着人代售、許探密往按址在該屋三層擱上將王逮捕、而有江北婦人徐曹氏（卽王之姘婦）、正在而烟容、口銜銅質香烟咀、內盛毒品海洛英、正在吸食過癮、亦予拘捕、並在臥床枕底下抄得紅丸一小包、計十粒、一併帶入捕房、分別收押、翌晨解送第一特院刑三庭、工部局律師厲志山陳述案情、請究、繼據許華探及一八三八號華捕稟明破案經過、當將證物呈察、質之被告蔣四興供、王廖林實係主犯、而王堅不承認、謂與蔣四興有隙、誣指吾住該屋樓下、獲案之證物、咸係他人所有、徐供支吾、徐曹氏供所吃者乃香烟尾、從馬路拾得、非海洛英、求宥、姜樹滋推事諭仍分別還押、定期宣判、

爲鳥興訟
原被告俱係鄰居 誰是誰非官判

住居浦東董家宅四十五號甬籍適婦張羅氏、近偕其子張成勳、具狀地方法院、控告鄰居鹽城人卞家福、于琴祥傷害、經檢察官偵訊明確、起訴刑庭、昨由張劭推事開刑五庭提訊、首據被告卞家福供稱、路過告訴人門口、告訴人張成勳手提一百靈鳥籠、見我手裏拿兩塊大餅、問我討給百靈鳥吃、我不允、他卽率兄弟三人及老母將我揪倒就打、反說我毆傷他母子、實屬寃枉云云、繼據于琴祥供稱、我實被寃、他們兩下打架、我去勸解、並未參加相打云云、又據告訴人張成勳母子供稱、他們所供完全謊言、實在是想偸竊我百靈鳥、被我看見、扭他們入局、反將我母子毆傷、請求庭上依法辦罪、張推事核詞、遂諭辯論終結、定本月十八日宣判、

閘北火燒草棚

今晨零點四十五分、閘北普善路一無門牌之空草棚中、突然起火、延燒隔壁草棚劉萬昌煙紙店、閘北救火會聞警、立卽前往灌救、旋卽熄滅、計燒去草棚二間、該管公安分局得悉、派警前往調査、旋將該煙紙店小老闆劉阿根帶局詢問、

大中華賽璐珞廠 鎖閉之屋中起火
焚燬樓房十餘間

滬西小沙渡路一三七一弄一百號大中華賽璐珞玩具製造廠、前因大火停工、全部廠屋鎖閉、僅留一二看門者在內、昨晚十一時四十分、該廠之第二埭樓房突然起火、頓冒穿屋頂、火勢甚爲猛烈、救火會聞警、立卽驅車前往施救、約半小時撲滅、結果焚燬樓房十餘間、但該廠屋晚間無人居住、日間又無人工作、故其起火原因、一時未明、現捕房尙在調査中、

四盜訊結候判

本年三月廿一日至八月廿五之間、兆豐路四十三號婦人郭丁氏、海寗路五十二號楊趙氏、百老滙路一〇九號王葉氏等三戶、被盜搶刦値洋百餘元之金飾銀洋、盜均遠去、滙山捕房華探目張德勝、探目李蔭民先後拘獲案犯甬人任精礎・蔣鼎秀・楊福林・李明生四名、抄出假手槍一支、利刀二柄、解送特一法院訊押在案、一昨姜樹滋推事開刑三庭提審、工部局律師厲志山闡述前情、並稱改期中査無別案、請依法嚴懲、繼據各事主投案證明當時被刦狀況、質之任精礎供認由在逃之某甲起意、同往搶刦、蔣鼎秀否認、楊福林・李明生供詞支吾、姜推事諭仍還押、聽候宣判、

犯綁刦案數十起
嘉興巨匪在滬 拿獲
葛芝山曾充保衛班長革職後挺而走險
解送縣府訊問供出同黨多名現正緝捕

嘉興訊、著匪紹興人筱一萬（眞名葛芝山）、曾在嘉興第六區餘賢鎭充任保衛團班長、因行動不端去職、迨後卽在第五六兩區犯有綁刦案件頗多、縣府緝拿未獲、乃呈奉省府核准、縣賞二百元通緝、最近本縣破獲之綁刦案件、據獲匪供出、該犯悉有關係、故緝拿尤嚴、縣府偵緝組近得悉該犯匿居滬北閘北一帶、由偵緝人員赴滬、並經滬友之幫助、前日（十日）得在法租界同孚路查見該犯、乃於次日上午設法騙至南站、遂將該犯捕獲、卽行解禾、已由縣府訊問、據供出餘黨多名、現正在緝捕中、該犯在本縣境內犯綁刦及恐嚇案件、達數十起之多云、

仰毒並頭殭臥
……北站大旅社中
少年男女客 緣何竟輕生
黃大興黃金鳳據稱爲夫婦

界路四十三號北站大旅社、本月九日有年輕男女兩旅客相偕而來、開二十二號住宿、據稱係夫婦、男者稱名黃大興、十九歲、本地人、女名黃金鳳、二十一歲、其後兩人同出同進、甚爲親愛、前晚兩人出外、至午夜始同旅館就寢、至昨日中午十二時半、猶未起身、茶房卽叩門詢問、詎良久未聞應聲、知有變故、卽報告帳房、設法將門啓開、見男女兩人並頭殭臥、面色灰白、已不能言語、查見桌上茶杯中有鴉片煙漬、知已服毒、一面卽報匯司捕房、捕頭立派中西探員前往調査、一面召救護車將男女兩人車送醫院救治、中毒殊深、生命均甚可危、兩人自殺原因以及身世、現尙未明、捕房正在調査中、

白朗女士訴請離婚

◎哥倫布斯十二日路透社電、據可恃消息、一月前與林京結婚之白朗女士、將於星期六日以遺棄理由請求法院准予離婚、聞雙方已議定俟離婚核准後、由林京給予白朗女士美金三千元了事、

華文醫書

書名	著譯者	內容	正價	郵費
解剖學	醫學博士西成甫著 醫學博士張方慶譯	染色並單色插圖二百餘印刷極鮮明	洋五元〇〇	三〇
藥理學	醫學博士林春雄著 醫學博士劉懋淳譯	染色並單色插圖七十餘印刷極其鮮明	洋三八〇	四〇
產科學	醫學博士磐瀨雄一著 醫學博士張方慶譯 醫學博士湯爾和校	染色並單色插圖三百五十餘印刷極其鮮明	一〇〇〇	五〇
產科手術學	醫學博士磐瀨雄一著 醫學博士瞿紹衡譯 醫學博士余雲岫校	染色並單色插圖一百五十餘印刷極其鮮明	洋四〇〇	三五
眼科學	醫學博士石原忍著 醫學博士石錫祜譯 醫學博士湯爾和校	染色並單色插圖四百餘印刷極其鮮明	洋五五〇	四〇
眼科臨症要領	醫學博士宮下左右輔著 醫學博士沈毅譯		洋五〇	
外科學總論	醫學博士茂木藏之助著 醫學博士時振麟譯 北大教授劉予生校	染色並單色插圖三百六十餘印刷極其鮮明	洋六〇〇	五〇
局所麻醉	醫學博士阿部健著 醫學博士楊蔚蓀譯	圖解四十餘	洋一〇〇	二〇
內科學傳染病篇全	醫學博士小澤修造著 吳祥鳳 姚鴻壽 共譯	染色並單色插圖一百餘印刷極其鮮明	洋五〇〇	四〇
第一卷新陳代謝病運動器疾病	醫學博士湯爾和校 醫學博士篠原昌治著 北大教授湯爾和譯	染色並單色插圖六十餘印刷極其鮮明	洋四五〇	四〇
第二卷呼吸器疾病	醫學博士塞先器譯 醫學博士南大和曹 醫學博士姚鴻壽共譯	染色並單色插圖五十餘印刷極其鮮明	洋五〇〇	四〇
第三卷消化器病	醫學博士橋田邦彥著 醫學博士周頌聲 醫學博士閻德潤共譯	染色並單色插圖二百餘印刷極其鮮明	洋四五〇	四〇
生理學 處方學	同仁會編 金子義晁校閱	華文印刷極鮮明美麗	洋一五〇	

總經售處 上海北四川路底（電話四六九一八）內山書店 上海北四川路一〇七號（電話四六一一四）內山書店雜誌部 上海北京路二六六號（電話一六七六一）五洲大藥房醫藥書報部 廣州沙面法界二九號 河村洋行 漢口第三特別區太平街 思明堂大藥房書籍部

張氏華文平綫速記術

本術不用基線 無粗細垂直尖撇等筆劃
聯寫流利 簡快易學 六週可修畢 樣張及函授規約
請附郵一分向上海小東門敬業中學張兆雲索取

賞月餅 勉勵警士團結
公安局長 用意深長

本市公安局長蔡勁軍、以所屬各分局所隊之長警、辛勤耐勞、刻苦奉公、殊堪嘉慰、爰於昨日（中秋）對全市八個分局警士一千餘警察所、及直屬警察隊全體長警、各賞以月餅、事前向冠生園定製大批禮券月餅、按照名額、每名發給兩個、（由各分局所向冠生園領後照發）以示體恤、並在每一月餅包內、附有精美團結之勉勵勸告書一份、詞句警惕、用意深長、茲探誌如下、各位警察弟兄們、今天是舊歷八月中秋節、本局長自蒞任以來、屈指六月有半、在這個短短時期中、我深深地感到、我們警察弟兄們的辛勤耐勞、和刻苦奉公、在這繁雜的海上、來負自己國家所賦予我們的重大責任、我們很欣慰地自覺着上海地方治安的維持得宜、全賴於各位弟兄們出命之力、本局長有鑒及此、於是假這「中秋佳節」「良辰美景」的字兒、特別賞給各位警察弟兄們月餅兩個、聊表犒勞的微忱、並望警察弟兄們永遠地本着「精誠團結」四字邁進、共同努力、相見於新的去奮鬭、本局長始終願領導你們前進、以完成民族復興的大業、

收買煤籮發生糾紛
同業指控謂係失贓
急病身死
聯名開具失單請求澈究
曹順興篾竹店主被拘後

川沙人曹榮卿、六十四歲、向在南市篾竹街開設曹順興篾竹店、竹籠用具、應有盡有、自開設迄今、已逾三十餘載、生涯尙稱不惡、惟該店素無工人、其竹籠之來源、向由蘇州等處鄉間雇舟裝運來申、代客買賣、前日上午七時許、有某甲攜帶大煤籮十二只、向曹順興店中求售、當由曹榮卿出而接洽、每只爲大洋三角、共計三元六角、成交後、某甲卽懷洋而去、曹榮卿自將此項煤籮收買之後、未幾忽有南市陳家橋開設余永興篾竹店之老余、突至曹處、聲言渠欲購買大煤籮十二只、曹榮卿遂將

剛才收下之大煤籮

指其閱看、論定價目每只爲大洋八角、老余囑曹將貨送到陳家橋店中取洋、曹不疑有他、乃欣然雇車裝載煤籮押車前往、不料行經陳家橋派出所、老余卽向門崗舉發、指此項煤籮爲渠店之失贓、並稱最近同業中屢遭失竊、請爲澈究云云、該所遂將曹榮卿連同煤籮、一併扣留、申解西門分局、而曹榮卿之子曹根桃以某甲前來求銷煤籮、係由篾竹街沙場街口益記篾竹店主夏學聖從中介紹、言明以關店貨物、脫貨售現、所以收買、今既發生糾紛、夏學聖不能置身事外、立向夏學聖交涉、同至警局候示、一面由國貨路篾竹店主王瑞林及許姓篾竹店等驗名告發、

開具失單請求澈究

不料曹榮卿在押忽然患病、勢甚劇烈、當奉李分局長核准、車送上海醫院醫治、其餘一干人備文申解公安局第三科訊辦、而曹榮卿之病據云係患腦沖血險症、無法挽救、延至當晚九點十分鐘在院氣絕身死、昨晨由該處地保顧學淵投報地方法院請爲相驗、繼而又據屍子曹根桃投院狀請免驗、奉諭候示、

金山縣境 私鹽販拒捕
稅警圍擊雙方發生惡戰
截獲二船鹽販逃往浙境

金山訊、駐紮泖橋之稅警隊、於前夜二時、在興塔附近巡緝、發現私鹽船六艘、滿載貨色、企圖偸渡、船上有梟匪廿餘人、各持盒子砲步槍、警隊當卽開槍阻止、匪亦還擊、警士六七人奮勇奪獲鹽船二艘、匪不支、向松金交界之將浜大貓蕩野貓蕩地方退去、稅警窮追至某處、不料匪又反攻、乎興塔附近、是時天已破曉、朱涇稅警督察處已得報、督察專員孟昭樾急以長途電話通知松江稅警署、抽調部隊、向野貓洞方面出發、包圍搜剿、約七時許、各方援隊均紛紛開到、匪已聞風、卽向浙境張涇匯方面逃逸、稅警乃卽行回防、計是役除在興塔緝獲私鹽船一艘外、復在松匯五十三號洋橋地方搜得私鹽二艘、均載鹽卅八九十担云、

劉建緒 赴辰衛隊汽車失愼 死傷官兵十餘

長沙十一日電、劉建緒十一日抵沅陵防次、聞同赴辰州之衛隊汽車失愼、斃副官一、士兵一、傷十餘人、已運省診救、

魯裕荷火柴廠 財部暫准試辦一年

◎南京十二日電、韓復榘前電財部、請准魯裕荷火柴廠開工、以工代賑、財部以該廠於荷澤未設統稅局所地方開廠製柴、本爲定章所不許、現因黃災、該廠以工代賑、藉收災民、意尙可取、且該縣爲實驗區、亦與他處情形不同、已暫准試辦一年、如在限期內無走私漏稅及違章情事、再准其繼續營業、否則除照章處罰外、並應勒令停業、另行遷移示懲、現已令飭魯豫區統稅局遵辦、再財部以此案係臨時特別通融、他處不能援例、亦已併飭知照、

淮南鐵路通至巢縣 明春可望全線通車

◎南京十二日電、皖淮南煤礦所建之淮南輕便鐵路、已由礦區田家庵通車至巢縣、計百餘公里、本月開始運送客貨、十二小時可達、所餘由巢縣至江邊裕溪口一段六十公里、正進行土方、淮南全線、明春可望全通、

法女飛行家 希爾滋打破高飛紀錄

◎法國維拉古勃美城十一日哈瓦斯社電、法國著名女飛行家希爾滋女士、頃在此間飛行達六千五百公尺之高度、打破飛行高度紀錄、按以前高度紀錄、計五千九百公尺、爲去年失事殞命之法國女飛行家蒲舍所保持、

永安公司 十七週紀念 大減價

特價貨品

▲疋頭部▼ 高尙應時旗袍料賤售每件九角五分起 老牌藍龍潔白漂布每疋四十二碼特價十二元

▲糖菓部▼ 馬寶山五磅裝奶油梳打餅乾每聽原價一元九角今天照碼對折

▲毛巾部▼ 本牌什色軟毛巾每打六角五分 新式印度大絲巾每三條一元

▲香烟部▼ 二百枝公園牌小雪茄（原名小鹿樹）每盒三元 本牌即地厘雪茄每百枝一元六角五分

不可一日無此君

老牌紅衣女小呂宋雪茄

氣味香純和潤醒腦爲「工作」「應酬」中必需之品一經試吸大有「不可一日無此君」之讚歎

上海交通路荷蘭煙公司經理 各煙紙店均有發售

每包大洋一角 分十枝六枝四枝三種

歡迎外埠代理章程函索卽奉

網球選手

潘萊遇敵

美人愛律遜復仇

蘇省全運開幕第一日

水雞眼程金冠小黑炭曾榮忠他兩個火併

百公尺功夫十一秒六不過推翻全蘇紀錄

龐媛玉脚頭甚健沈天驥力敵千人

男女田徑二八兩區最好男女球類六七兩區較弱

女運動員宜興康奮松江壯大常熟瘦精武進健美

◎鎭江十二日時報專電、江蘇全運動會、已於十二上午在鎭江省體育場舉行、音樂聲中、運動員繞場一週、服裝以二三兩區爲最齊楚、而人才亦推此兩區爲出色、六七兩區、則人材寥落、相形之下、所差頗遠、行禮如儀、教廳周佛海致開會之詞、民政廳長余井塘、省黨部委員張公任、相繼致詞訓勉、禮成之後、即宣告正式開始運動、上午先舉行球類競賽、下午一時開始田徑、男女二三兩區之成績尙好、惟午後有雨、殊覺影響紀錄不少、

江蘇全省運動會開幕時繞場之女選手（南京中華）

零碎鏡頭

▽……短跑健將程金冠、於十日即到省、十一日下午與知己二三在場練習、晤記者、據談、此次決定放棄四百米、以讓賢路、變更計劃、加入高欄、

▽……各區選手遊行時、觀衆咸欲一識曾榮忠・李延祥・程金冠・龐瑗玉之雄姿芳態、因此熱心觀衆亦有繞場迎者、適四人均未加入、未免令人失望、蓋均養精蓄銳、以待決鬬也、

▽……各區選手服式大都爲白黑兩色、一時難以檢別、三區女選手上裝係綠織、富麗冠儕輩、而七區國術選手之全黑色武裝、宛若京劇中之武行、亦別具一格、

▽……幕典禮後、球類開始、臨霽四合、初下毛毛之雨、繼則大風起兮雲飛揚、終且大雨傾盆、寒風激骨、觀衆爭相奔逃、或謂倘有人計時、其中必有破紀錄者、誠民衆運動會也、

▽……據大會招待部報告、本屆新聞界具函領取記者徽章者計一百六十餘人、大有山陰道上之勢、而各地報紙注重體育、亦於此可見、

▽……三區新興跳遠女將、常熟小姐龐瑗玉、參加田徑及籃球、大會秩序冊及各報或稱「瑗玉」、或稱「媛玉」、令人莫測、

▽……天氣驟寒、選手多數單衣、鎭江城中各百貨店之陽傘衛生衫銷售一空、雨傘雨鞋、臨時漲價居奇、

▽……有人批評各地女選手、爾宜興姑娘康而奮、松江姑娘壯而大、常熟小姐瘦而精、武進小姐健而美、堪稱定論、

男女田徑決賽結果

項目	第一名	第二名	第三名	第四名	成績
男八百公尺	李延祥(八)	葛祚德(二)	王延發(八)	余仲康(二)	二分十三秒四
男鉛球	沈天驥(二)	龔承良(二)	王慶李(三)	曹金凱(八)	十公尺六七(破省)
男跳遠	張曹瑞(五)	黃成模(四)	王世常(二)	朱章岑(三)	六公尺二一
女跳高	龐瑗玉(三)	朱兆百(二)	陳膺仙(二)	陳惠珍(四)	一公尺二三
女壘球	王桂卿(一)	錢慧玲(二)	吳若瑛(二)	賈佩雲(八)	卅九公尺卅

男徑賽預複賽成績

項目	組別	第一名	第二名	第三名	成績
高欄複賽	(一)	張翰彪(二)	劉中(八)	吳玉麟(四)	十八秒八
高欄複賽	(二)	程金冠(三)	徐紹霖(二)	張天和(一)	十八秒六
百公尺複賽	(一)	葉濱(二)	吳子蔚(八)	李延祥(八)	十二秒
百公尺複賽	(二)	程金冠(三)	曾榮忠(八)	蔣有望(三)	十一秒六

女徑賽預複賽成績

項目	組別	第一名	第二名	第三名	第四名	成績
五十公尺複賽	(一)	龐瑗玉(三)	陳膺仙(二)	朱桂芬(二)		七秒六
五十公尺複賽	(二)	吳爾心(一)	蔣志卿(一)	張桂芬(一)		七秒七
跳欄預賽	(一)	徐錦雲(二)	高芝卿(二)	吳文瑛(二)	方定之(四)	十六秒六
跳欄預賽	(二)	錢慧玲(二)	蔣志仙(二)	陳一鳳(一)	黃連[illegible](四)	十七秒六

全美單打複賽

蓋世英雄敗走林山 愛律遜吃癟潘萊

連膺三年台盃冠軍威風何在 愛氏事前即熟慮以反拍制敵 伍德亦勝格蘭脫

美國林山城十一日電、連膺台維斯盃冠軍三次之英國網球選手潘萊、頃與美國選手愛律遜作全美單打複賽、竟遭挫折、結果爲五比七・三比六・三比六、三戰皆北、潘萊於第一盤失敗後、曾在第二盤中力圖振作、幷未奏功、迨第三盤將告終時、又一度奮起、但卒歸無效、對於愛律遜之猛烈攻擊、竟無以抵禦、全場觀衆一萬四千人、爲之咋舌不止、愛律遜云、勝潘萊得力於反拍、蓋事先與其指導預定之戰略也、據醫士在比賽終了後表意見云、潘萊在本日比賽中、其右面腰部筋絡、曾略受微傷、但無大礙、至愛律遜則將於明日與美國選手伍特、舉行決賽、伍特係以六比二・四比六・十比十・六比二之成績、擊敗該國選手格蘭脫、而獲得決賽權者也、（按格蘭脫曾於本年五月十一日、擊敗中國台維斯盃選手鄭兆佳）、女子單打錦標海倫傑可勃勝、

女子跳高第一龐媛玉（南京中華）

得分一覽

◆昨日男女田徑

（男子田賽）二區十分、五區五分、三區三分、四區三分、八區一分、

（男子徑賽）八區七分、一區四分、

（女子田徑）二區十分、三區五分、一區五分、四區一分、八區一分、

田徑素描

昨日下午、田徑舉行時、適遇雨大作、各項冒雨行、各選手精神極佳、成績未免影響、下午四時、田徑告竣、陽光亦露笑臉、是誠天公好玩也、玆誌各情如下、

…馬道散記…

百公尺預 百米預賽時分四組、由二區葉濱、三區程金冠、八區曾榮[illegible]

…女將身手…

五十公尺複 常熟龐小姐、於跳高之餘、喘息未停、即入五十公尺複賽、依然超人一等、七秒六爲其得意之作、而二區四將完全入選、人材平均當推[illegible]區、

低欄預賽 八十米跳欄、又屬二區天下、徐碧雲錢慧玲分獲冠軍、形勢之盛、咄咄逼人、今日決賽、大有包辦之勢、

跳高決賽 女跳高二區朱兆百係上屆冠軍、三區龐小姐又屬後起之秀、兩人相拚甚久、兆百終屈於龐、[illegible]誠可畏也、成績不過爾爾、

壘球擲遠 壘球擲遠、二區陳白、因事未能出席、識者惜之、否則二區將包辦一名、一區王桂卿以卅五公尺三十、[illegible]軍、不足消也、

…沙坑巡禮…

鉛球決賽 沈天驥於二屆會上、即以十米四二連霸全省、昨日果以十米六七之成績擊敗全省、[illegible]

跳遠決賽 [illegible]

八百公尺預 [illegible]

足球二區力挫四區

二區陳瑜助陣 四區馬艮在此

足球初賽、二四兩區交鋒、四區爲上屆之五區改組、乃上屆之錦標隊、實力雄厚、二區擁有梁官松・王章寶・沈世琦等、在本屆省運會中睥睨一切、兩雄相遇、名爲初賽、不啻決賽也、執法官陳吉祥、下令啓戰、兩軍各出攻守力量、邵濟華得謝桂銓之助、首開紀錄、未幾沈世琦又在人叢中建樹奇勳、上半時結果、二區以二對〇佔先、易地再戰、曹讓盤過二關、爲四區扳回一寨、李秉芳依樣葫蘆、亦建一功、曹驤再接再厲、又告得手、此際天公不美、狂風斜雨、兩軍冒雨作戰、往來週旋、各無進展、二區以三對二獲勝得複賽權、綜觀兩隊實力、二區確較勝一籌、惟以沈世琦足部受傷、忍痛下場、表演大爲減色、否則二區攻進之球、當不止此數也、玆誌兩隊陣容於後、

▼二區 楊錦秤 陳彭 陳琦 周鳳中 王官松 王章寶 朱寶光 沈世琦 邵濟華 李秉芳 謝桂銓

▼四區 李傳新 馬良 李國瑞 章振 曹錦煥 張正格 [illegible]

男子籃球 八區勝三區

男子籃球第一場、爲三區對八區、姑蘇男士、巧值銅山健兒、軟硬未能調勻、裁判徐鏞、挑起戰禍、初登場時、三區以三分起先、繼成五五平手、嗣後八區陳錦志、卓國榮、狼狽爲奸、手臂相助、分數遂扶搖直上、上半時爲二十九對十六、八區告勝、下半時三區雖力圖挽救、終心長力細、總結果爲五十四對三十九、八區勝、陣容如下、

▲八區	分	犯
(鋒)卓國榮	廿一	一
(鋒)王國良	五	一
(中)陳錦志	廿四	一
(衛)溫其堯	四	三
(衛)張振德	〇	二
總分	五十四	

▲三區	分	犯
(鋒)吳秋生	二	一
(鋒)凌順坤	八	〇
(鋒)諸道元	五	一
(中)惠勝飛	九	一
(衛)夏忠謀	一	二
(衛)黃中	五	三
(衛)蘇振通	〇	二
(衛)姜紹勳	四	三
總分	卅四分	

上半時八區二九 三區一六 下半時八區二五 三區十八

五區勝七區

男子籃球初賽、第一場、五區對七區、於大雨中比賽、五區以南通爲主、王敬之馬少泉輩、咸屬上屆蘇省代表、七區實力殊遠、打來成一面倒局勢、五區以四十一比二十四大勝七區、陣容如下、

◇五區	分	犯
(鋒)王餘湖	十五	二
(鋒)朱淮	三	三
(中)馬少泉	十三	〇
(衛)王敬之	[illegible]	[illegible]
(衛)馬[illegible]	[illegible]	[illegible]
總分	四十一	

◇七區	分	犯
(鋒)陳九華	[illegible]	[illegible]
(鋒)錢如浩	[illegible]	[illegible]
(中)張[illegible]	[illegible]	[illegible]
(衛)朱家民	[illegible]	[illegible]
(衛)蘇[illegible]	[illegible]	[illegible]
總分	二十四	

上半時五區二十一 七區十 下半時五區二十 七區十四

二區勝六區

男子籃球初賽第三場、二六兩區會師、裁判員章文元下令開戰、二區五虎實力雄厚、在敵陣中殺進殺出、如入無人之境、陳學崇、周承、王渭溪、三劍客、連絡巧妙、投籃如探囊取物、分數扶搖直上、上半時結果、二區以四十四對十之絕大比數佔勝、檸檬時過、王渭溪周承功成身退、陳雲萬林啓明下場遞補、六區將士拚命反攻、二區健兒、繼續進攻、鏖戰完畢、二區以六十八對二十五奏凱、玆誌兩隊戰績於後、

△二區	分	犯
(鋒)王渭溪	五	〇
(鋒)林啓明	十四	〇
(鋒)周承	十四	二
(鋒)陳雲範	四	〇
(中)陳學崇	十八	一
(衛)舒昌格	四	一
(衛)吳克成	六	〇
(衛)蔣學圻	二	〇
總分	六十八	四

△六區	分	犯
(鋒)朱慶麟	四	三
(鋒)[illegible]	四	一
(中)干寶傳	六	一
(衛)陶賓	三	一
(衛)王鑑	九	三
(衛)程小[illegible]	〇	三

上半時二區四十四 六區十 下半時二區廿四 六區十五

男子排球

…四區勝一區…

一區對四區之戰、四區力挫一區、比數爲二六對三五、四區勝、

…三區勝七區…

男子排球初、一區向十區、二區係上屆冠軍、本屆亦有蟬聯野心、七區自非其敵、打來一面倒、七區直落二盤敗、

三區（二十一 十一 二十一 二十二）七區

三區 梁守炳 曹子灝 [illegible] 李光濂 黃甫 蘇汝松 陳本立 胡光禎 李[illegible]

七區 吳雨頤 張鳴 黃之俊 許紹先 邢鴻女 鄭如浩 徐笑夫 朱占宇 徐永彪

…八區勝一區…

二零之比

男子網球

…單打共六場…

…一二三區勝…

男子網球單打、昨、六場、以一二三三區形勢佔優、各局比數如下、

陳範（二）六—〇 六—二 李韻杰（四）

胡光（二）六—二 六—〇 陳邦澤（五）

徐文達（二）六—〇 六—二 楊振華（六）

黃石經（一）六—二 六—二 貢振國（八）

曹[illegible]之（三）七—五 六—四 汪拄芳（六）

汪元中（一）八—六 六—一 陳[illegible]宗（五）

…雙打祇一場…

…四區勝六區…（六區棄權）

全運會周廳長致開幕詞時之晴形

女子籃球

…二區勝七區…

…三區勝一區…

…八區勝六區…

…四區勝五區…

◇女子籃球、昨日上午、共有二場、第一場爲二區對七區、七區人馬不足、宣告棄權、二區不戰而獲複賽權、第二場爲一區對三區、三區人材平均、新進徑名將龐媛玉中路衝敵、萬無一失、一區選手有崗地荊棘之嘆、上半時、三區以十對二、遙遙居上、下半時開始、大雨不止、一區女將不慣水戰、宣告棄權、下午共有二場、第一場六區對八區、六區人馬不齊、強陣殺逃、裁判員陸翔、宣佈八區以二對〇獲勝、四區女籃球以二十一對九大勝五區、

鉛球破全省之沈天驥（南京中華）

女子壘球

…八區勝二區…

女子壘球、八區以廿四比十四勝二區、成績如下、

八區 〇〇一五一五四八× 二四

二區 一一〇四一〇〇〇七 一四

八區 胡由貞 吳芝 茅竹緹 [illegible] 孫錦[illegible] 徐[illegible] 周錦[illegible]

一區 陳美[illegible] 馬笑儀 林[illegible]湖 方芬 鄭開 [illegible]文霞 [illegible]

今日秩序

▲男女田徑賽

一百公尺決賽（男）一時三十分

跳高決賽（男）一時三十分

推鉛球決賽（女）一時三十分

跳遠（五項）一時三十分

五十公尺決賽（女）一時四十分

[illegible]百公尺決賽（男）一時五十分

二百公尺預賽（男）二時正

擲標槍（五項）二時十分

一百公尺預賽（女）二時三十分

擲鐵餅決賽（男）二時三十分

跳高決賽（女）二時三十分

高欄決賽（男）二時四十分

二百公尺（五項）三時正

八十公尺跳欄決賽（女）三時十分

二百公尺複賽（男）三時三十分

擲鐵餅（五項）三時三十分

一百公尺複賽（女）三時五十分

一千五百公尺（五項）四時正

壘球第一王桂卿（南京中華攝）

女子排球

…五區勝一區…

女子排球、五區對一區、五區多沙場老將、開戰後、直取兩局、第一局時、鎭江小姐們與嶼肩倒聳、志在雪恥、以廿八對廿六苦戰中扳回一局、惟終以三對一勝利歸於五區、比數如下、

五區（廿一—十一 廿一—[illegible] [illegible]—廿八 廿一—[illegible]）一區

今晨國外商電

◆紐約市場十二日電訊

品目	前日收	十二日開	十時四十分	十一時	十一時廿分	十一時四十分
美棉	一〇〇・四九	一〇〇・四七	一〇〇・四三	一〇〇・四三	一〇〇・四四	一〇〇・四四
美棉	六五・九〇	六五・八〇	六五・三四	六五・三四	六五・四六	六五・四五
十一月橡皮	一一・七四	一一・六四	一一・六三	一一・六四	一一・六〇	一一・六〇
十二月支麥	九三・		九二・五	九三・	九二・八七	九二・
五月期支麥	九四・		九四・六二	九四・一二	九四・一二	九四・一二
英對美匯價	四元九角四分一二五	四元九角三分十五	四元九角三分六二五	四元九角三分六二五	四元九角三分六二	四元九角三分六二五

倫敦市場十二日電訊

品目	前日收	上午十時	十一時	十二時	下午一時	二時
英對美匯價	四元九角四分	……	……	……	……	四元九角八分
倫敦金市	七・一二五	……	……	……	……	七・六四
倫敦大條近期	七・四九三	……	……	……	……	四八九
倫敦大條遠期	廿七便士	……	……	……	……	四九七五
倫敦麥	廿九便士三七五	……	……	……	廿九便士三七五	……
十月期倫敦棉	廿九便士三七五	……	……	……	廿九便士三七五	……
十一月期橡皮	六先令八便士	……	六先〇先十一便	六先〇便士	……	……
九月期橡皮	五・七八	……	五・六二五	……	五・七七	……
現貨	九・六八七五	……	……	……	……	……

大條長〇六二五

◎倫敦十二日哈瓦斯電、今日此間大條銀價、近遠期皆爲二十九便士三七五、較昨價首長〇六二五、又電、今日午後二時、倫敦對紐約匯價如下、英金一元合美金四元九角二分六八七五、美金一元合英金四十八便士、六一四、

▲男子籃球

四區對八區 西場 九時正

五區對二區 [illegible] 十時正

▲男子排球

四區對五區 西場 十時正

二區對六區 西場 四時正

▲男子足球

五區對二區 足球場 八時正

一區對三區 足球場 十時正

▲男子網球

八區甲對二區（單打）一場 十時正

二區對一區（單打）三場 十時正

三區對一區（單打）四場 十時正

四區中對二區（單打）六場 十時正

八區對九區（雙打）一場 五時正

一區對三區（雙打）三場 五時正

▲女子籃球

三區對二區 西場 十時

八區對五區 西場 四時

▲女子排球

四區對七區 東場 九時

三區對六區 東場 十時

▲女子網球

三區甲對五區乙 一場 九時

六區甲對八區乙 三場 九時

五區中對六區乙 四場 九時

八區中對二區乙 六場 九時

每[illegible]

痰敵

化痰止咳 平喘治癆

分片、露、興兩種

上海四馬路中西大藥房

大風未息

徐北各堤潰決

天氣突轉奇寒 災民哭聲遍野

專署會議

守護津浦堤防水犯城

再築三十里套堤圈水

◎徐州十二日電、十一日晚、東北風大作、徐北各堤全潰、情勢危急、加以天氣奇寒、災民哭聲遍野、急待救援、專署今日召開緊急防黃會議、決定大集民夫、守護津浦堤、防水犯城、派員察勘故黃北堤、劃雲龍爲收容區、即日收容難民、◎徐州十二日電、十一日晚、東北風大作、迄今未停、沛縣小四段西堤昨夜潰決、水過五段、繼以暴雨、全堤動搖、豐縣北及套堤、同時潰決四處、今晨銅北套堤陳場大齊廟決口兩處、荊山橋南堤亦潰決、邵漢元除電省呈報並分令搶堵外、並往鄭集大集民夫、再築三十華里之套堤以圈水、惟天氣奇寒、民夫極苦、亟待給養、

隴海東段交通中斷

大許礪莊間路基沖損

◎徐州十一日電、隴海東段大許礪莊間路基今晨被水沖損、停止行車、徐海交通中斷、董耀堂何公華趕往視察修理、

大楡樹決堤水抵新安鎭

徐州十一日中央社電、運河東西兩岸大堤、早告危急、大楡樹距十一日午後三時、突告潰決廿餘丈、水勢如從天而降、向東南奔放、水頭高逾兩丈、遠望白光一道、如星馳電掣、頃刻將鐵道以南淹沒數百方里、運河鄉師陸沉、水抵新安鎭、

冷氣流南襲

上海大風雨氣候劇變

一日間氣候相差二十餘度

漢口起狂風蘇州吹坍屋頂

滬市連日狂熱、氣候反常、昨日上午十一時至十二時、尤爲燥悶、雖時序已屆中秋、但溫度仍達九五度、及至下午一時半、忽橫雲四起、繼即大雨突至、尤以中區租界區域爲厲害、迄下二時半、前後共下雨四五陣、綜計雨量達半尺、全市低窪之區、均告積水、氣溫自九五度、減至八八・五度、三時後、雨意稍止、溫度又減至七六・五度、及至五時、更減低至七〇・七度、一日間氣溫相差二十餘度、據悉、昨日天氣驟變、全係受西部高氣壓吹來所致、（西比利亞冷氣流自北而南、故長江一帶、均亟變驟冷、計青島方面、有九個北風、煙台方面、則有九個以上北北西風、長江上下游天氣亦不好云、又昨日天文台又得颶風報告、在北緯一一度、東經一三二度、風向停止、風力周圍一一〇海哩、距滬尙有一千海哩以上云、

…浦江高潮…

滬市浦江潮水、於昨晚（即濬浦局預告所稱之十二日午前）十時四十七分起、高潮開始、至十一時五十七分漲急、至十二時十二分漲足、高潮數爲十二呎五吋、漲急時每點鐘水流速度[illegible]四海哩、至午夜[illegible]時[illegible]分潮退開始、至[illegible]時[illegible]分退急、至九時十五分始爲低潮、午後又有高潮、數量爲十一呎三吋五分（[illegible]）[illegible]

田徑春秋
（三十八） 薛學海

第十八章 三級跳

余爲三級跳選手特製練習方案如下、若能切實履行、必奏奇功、亦無疑義、㈠多練短跑以增速率、關於助跑步點、尤應熟練如流、㈡平時練習立定三級跳遠、先將各級姿勢分別研究以求調停之、於是逐漸合而爲一、使其呵成一氣、然後加練助跑以成熟之、㈢平、須作輔助運動、以强腹部、筋肉而利屈膝近胸之動作、此爲最要、練習之時、不可不用以體重支於足尖之運動、所以預防踵痛之患也、蓋三級跳選手之犯踵痛之疾者、不爲不多矣」、按三級跳之助跑方法、略如跳遠、無勞贅敘、惟於踏板之時、上體略向前傾、腰部稍爲低垂、跑時上體切勿高於挺起、以致Hop有過高之趨勢、玆將三級姿勢、簡述於下、㈠Hop◎第一步不宜過高、因欲盡力伸長其距離、故須屈膝近身體之中心、及將踏定、即迅速伸膝而着地、Hop之際、右手前引、㈡Step◎右足剛踏定時、左腿之膝屈使近胸、以爲Step着地之準備、時則右腿亦屈其膝而留於後方、兩手之擺動恰如跑型、而Step之高度勝於Hop、至將落地之際、乃急伸展其左膝、按上體不向前傾而稍挺起、則膝部易於屈曲、普通選手不諳屈膝近胸之法、以致損失極大、㈢Jump◎上身務必挺起、兩腿屈膝而留後方、至將着地之時、始使振起、出乎前方、是爲併足跳、盡力爲之、務求遠而且高、斷時毋使上身向前傾倒、世界記錄保持者大島鎌吉氏、與風繪在、所向披靡、今年最優成績爲十五米五四、按其三級距離甚稱停勻、約如下述、Hop六米零八、Step四米廿五Jump五米廿一、蓋是項運動日人獨擅勝場、早已視爲囊中物、是以勝磚之氣餘於扶桑、惟今年澳洲與美國異軍突起、大肆威脅、日人爲之惴惴不安、下列各傑之外、美國威而金斯（Wilkins）十五米十六、日本原田十五米十九、田上十五米十一、田島十五米〇五、實力皆不止此云、吾國王士林十四米十八、楊濟貴十四米十五、張嘉夔十二米九十、牟作雲十二米七九、成績絢爛之至、可稱是項四傑、餘子碌碌、自鄶以下、不足道矣、

㈠大島鎌吉（日）十五米五四
㈡梅卡夫（Metcalf）（澳）十五米四二四
㈢羅美魯（Romero）（美）十五米六
㈣宮川行雄（日）十五米三〇
㈤迭克孫（Dickson）（澳）十五米一四

秋雨·天冷風料峭 國際游泳表演完畢
簡而潔俯泳功夫鄔臻神化
女花式跳水唐納小姐第一

國際游泳表演會、定於昨晚在市游泳池舉行、乃天公大不做美、午後雨絲不斷、入晚[illegible]天陰[illegible]、殆若深夜、[illegible]游泳池中、有[illegible]、[illegible]雨止、[illegible]千里而來者[illegible]、

比

賽開始後、第一項爲[illegible]、結果[illegible]、[illegible]、[illegible]公尺接力[illegible]、

一〇〇公尺俯泳 [illegible]八十八秒二 [illegible]十八秒四 （[illegible]）
一百八尺自由 海蒙 六十九秒四 張偉生六十九秒四 （破技錄）
一百公尺仰泳 活根八十五秒二 勃力爾八十六秒 （市[illegible]）
女子百公尺仰泳 唐納九十一秒 A海蒙四十一秒二 （市新）
二〇〇公尺接力 （西聯）潘奇 普佛洛大 潘耐爾 勃力爾 二分廿一秒
（華聯）勞ム （客串）陳文和 鄭正仁 陳玉泉
男花式跳水 海蒙 拿力克 葛征鴻 余郁子
女花式跳水 唐納 [illegible] 歐白

市

長暨該氏、於比賽完畢後、[illegible]、本市參加港滬[illegible]游泳之選手、[illegible]、全國體育協會[illegible]、[illegible]、[illegible]市游泳[illegible]、[illegible]

三千公尺自由 勞力勤 十八分九秒八 （市新）
二百公尺自由 勞 [illegible] 二分四十一秒八 （市新）

準備歡迎馬華選手
本市各團體

雙十節大比全運會、將在本市舉行、南洋馬華選手一五十餘人、將返國參加、由華僑[illegible]文化[illegible]、[illegible]、本市教育[illegible]・市商會・地方協會・航空協會等十團體、特[illegible]共飲、[illegible]、[illegible]、學校[illegible]、[illegible]、[illegible]、

商務印書館 本週新書一覽

日期	書名	編著者	定價
九月九日	讀書指導（第一輯）	李伯嘉編	五角
九月九日	閩賢事略初稿	鄭貞文撰	七角
九月十日	會計數學（立信會計叢書）	李鴻壽 莫啟歐編著	四元
九月十日	笛卡爾方法論（中華教育文化基金董事會編譯）	關琪桐譯	四角
九月十一日	海洋運輸原理（大學叢書）	胡繼瑗著	精裝二元五角 平裝一元七角
九月十一日	瀛涯勝覽校注（史地小叢書）	馮承鈞校注	二角
九月十二日	國際經濟戰略（經濟叢書）	三田同學會編 熊得山譯	二元
九月十二日	東亞文明的曙光（史地小叢書）	濱田耕作著 楊鍊譯	二角五分
九月十三日	農業經濟學（中華教育文化基金董事會編譯）	G O Bri[illegible]n著 萬寶三譯	八角
九月十三日	小學音樂實施指導及應用歌曲	何明齋編	三角五分
九月十四日	楚靈王（劇本集）	楊晦著	六角五分
九月十四日	一個逃兵（世界文學名著）	蕭伯納著 [illegible]譯	四角

通信現購 本館出版各書不收郵費 其託各地中國銀行交通銀行浙江興業銀行上海銀行金城銀行江蘇省銀行農民銀行匯款向上海發行所購書者并免收匯費 簡章備索

657

閩全省運動會 厦門不弱莆田亦强
▽……明日全部功德圓滿

◎厦門十二電、省運十二日下午田徑決賽、第一名及成績如下、男八百公尺干明年、（同安）二分一七・五秒、女二百米許淑英、（莆田）三〇・七秒、男四百公尺中欄胡訓奎、（厦門）一分六・六秒、男標槍林仁心、（莆田）四三・一五公尺、女標槍朱得利、（莆田）一八・一六五公尺、男三級跳遠王先登、（

冀預選竣事
成績嘸啥好

◎天津十二日電、冀參加全運預選、十二日午後賽竣、成績平平、十三日開選拔會、

老天不幫忙
林王未大戰

上海草地網球錦標單打複賽林寶華對王文正、及[illegible]對卡[illegible]二組、本擬昨日下午二時半、在法商總會舉行、不意昨午大雨傾盆、場地潮濕、以致不能如期舉行、現該二組複賽、如老天幫忙、明日或可補賽云、

全運乒乓、預選續誌

△前晚結果
張英勝[illegible]汝濂 三—〇
鄒[illegible]勝姚冠凡 三—〇
陳濱勝朱文麟 三—〇
容[illegible]勝戚寶[illegible] 三—〇
歐[illegible]勝[illegible]汝濂 三—二
陳兆文勝林榮基 三—一
張英勝姚冠凡 三—一
李俊昌勝戚寶[illegible] 三—一
姚[illegible]凡勝歐陽維 三—一
陳兆文勝梁俊昌 三—〇

△今晚秩序（八時在俱樂部舉行）
林榮基—羅汝濂・ 歐陽維—朱文麟・
馬[illegible]亮—戚寶[illegible]・ 陳兆文—張英・
鄭[illegible]—李俊昌・ 陳濱—姚冠凡・
陳[illegible]—容[illegible]・

上海中華足球隊南征時、吧城七街所貼之比賽海報、

也籌有長隊孝材捧

世界新紀錄
由百米十秒二算起 男女共達二十七個
（雲章）

本年度上半期世界田徑統計

一九三五年度上半期的世界田徑賽界、可以說由於上月所舉行的國際學生大會、告了一個段落、在這個期間、造成偉大的世界新紀錄者、屈指一算竟有二十七種之多、其中尤其值得人注目的、要首推美國黑人、乎歐文斯（Owens）、和畢考克（Peacock）了、前者以八米十三造成驚異的跳遠紀錄、後者以十秒一創達人類最高速度的絕峰、其次美國撐竿跳將葛列巴（Graber）、柏朗（Brown）相繼超越四米四十、四米三十九、亦威震世界之外於全美大會預賽時、古羅波司獨克以十四秒一造高欄之空前紀錄、致於女子方面出現了、以十一秒六造成超中國的百米紀錄的司第芬小姐、總而言之、美國這樣的飛躍的進展、實足以使世人捲舌吃驚、

致於在歐洲大陸呢、男子方面最可引爲驚異的、要算德國修列奇（Seivert）的五十二米一的鐵餅、女子方面則連續五次擊破世界鐵餅紀錄之莫耶耳麥牙小姐、和逐漸精進的波蘭女子短跑王者瓦拉西耶茲女士、

今將本年上半期的新紀錄列於左方、

項目	紀錄	保持者
四百四十碼接力	四一·[illegible]	歐洽歐大學（美）
八百八十碼接力	一分二十五秒二	歐哈歐大學（美）
鐵球（十二磅）	十八米八十九	杆倫[illegible]（美）
二百二十碼低欄	二十二秒[illegible]	哈丁（美）
女·鐵餅	四十四米二十四	莫耶耳麥牙（德）
撐竿跳	四米[illegible]十	[illegible]巴（美）
鐵餅	五十[illegible]米[illegible]	[illegible]耳麥牙（德）
[illegible]遠	八米十三	歐文司（美）
二百碼	[illegible]	歐文司（美）
二百二十碼低欄	二十二秒[illegible]	歐文司（美）
二十一碼低欄	二十二秒[illegible]	歐文司（美）
撐竿跳	四米十[illegible]	[illegible]（美）
女子鐵餅	四十四米五十三	莫耶耳麥牙（德）
女·鐵餅	四十六米九十七	莫耶耳麥牙（德）
十五基羅競走	一小時十分四秒	修者[illegible]（瑞士）
米	二五分三分（新計分法）	修[illegible]克（德）
跳遠	十秒[illegible]	畢考克（美）
十米高欄	十四秒[illegible]	畢考克（美）
二十米低走	七米九九	畢考克（美）
女子百米	十一秒[illegible]	瓦拉西耶茲（波蘭）
女子二百米	十分	瓦拉西耶茲（波蘭）
女子米	十一秒八	吉巴（美）
一[illegible]接力	十一秒[illegible]	司第芬（美）
女·鐵餅	四十二米[illegible]四	南加州大學（美）
末項運動	四十四米九十三	莫耶耳麥牙（德）
	三六六九分	修[illegible]克（德）

王禾竿跳三米九二

撐竿跳健將之秀之王禾、自南島訓練歸來、每日苦練於虹口公園、上海社記者、昨遇王君於上中操場、適王君正在練習、由三米九〇起跳、至三米九二、昨日下午友聯主辦之田徑賽、王君亦定出場、務以雨阻、未曾舉行、否則當有良好之成績表現也、（按王之三公尺九二、不能作爲正式）、

西聯足球今日年會
東華尚未加入 他們多少有點着急

上海市西聯足球會、今日下午[illegible]時在[illegible]、[illegible]參加者、共有五十一隊、分甲乙丙丁戊五組、計華人共十一隊、中東華[illegible]尚未加入、[illegible]召集代表大會、每隊出席代表二人、[illegible]、[illegible]比賽秩序及其他各項事宜、[illegible]各組隊名如左、
（甲組）[illegible]尼斯、沙[illegible]、[illegible]、西捕、青年、[illegible]、[illegible]、[illegible]、西商、[illegible]克斯、猶太、
（乙組）西捕、[illegible]尼斯、[illegible]游、[illegible]、西商、葡萄牙、[illegible]克斯、
（丙組）法商、西捕、沙[illegible]、[illegible]光、[illegible]、[illegible]芳、[illegible]、[illegible]、阿[illegible]、[illegible]、軍[illegible]、阿克[illegible]、
（丁組）[illegible]、飛公、[illegible]、[illegible]捕、猶太、
（戊組）沙[illegible]、東光、[illegible]、旅行[illegible]、同文、[illegible]、光[illegible]、卡[illegible]、[illegible]、[illegible]、救火會、[illegible]、[illegible]捕、[illegible]芳、[illegible]捕、[illegible]光、[illegible]、阿[illegible]、[illegible]力、[illegible]、

田徑賑災得五百元
奈何一雨竟成功 改期至本月十五

本埠友[illegible]旅行團、育[illegible]之[illegible]、賑災田徑會、原定昨日下午一時在[illegible]中[illegible]、舉行、[illegible]、[illegible]完畢、[illegible]、正、[illegible]、男女選手不下二千餘人、[illegible]、[illegible]全[illegible]、[illegible]、[illegible]不[illegible]中止、[illegible]、大雨竟[illegible]、[illegible]下、[illegible]、[illegible]大比賽、[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]、仍[illegible]、[illegible]售[illegible]五百餘元、現[illegible]、[illegible]、[illegible]日[illegible]、[illegible]、[illegible]、不再另行[illegible]售云、

豫省全運選手發表
女子壘球四五公尺九〇 其他各項成績無甚特出

◇◇……焦大姐來滬豫人非常失望……◇◇

開封訊、豫省參加全運會選手、本月八日選拔完畢、各項由[illegible]及男女選手[illegible]、[illegible]、女子壘球[illegible]、[illegible]、計男子選手[illegible]二十五人、女選手二十二人、

男子選手
田徑 陳[illegible]、[illegible]、[illegible]、劉天[illegible]、孫[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]、黃[illegible]、李[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]少、[illegible]、[illegible]、
籃球 [illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]、李文、[illegible]、[illegible]、何[illegible]、
排球 [illegible]、[illegible]、[illegible]、朱[illegible]、[illegible]、[illegible]、劉[illegible]、吳[illegible]、[illegible]、王[illegible]、

女子選手
田徑 [illegible]、徐桂芳、許[illegible]、[illegible]、張[illegible]、
籃球 劉[illegible]、[illegible]、[illegible]、李[illegible]、[illegible]、[illegible]山、于[illegible]、[illegible]、李名玉、[illegible]、
排球 [illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]山、劉[illegible]、于[illegible]、

男子壘球[illegible]、女子壘球[illegible]、女子壘球擲遠四十五米九十、全運[illegible]、[illegible]、[illegible]各項成績無甚特出云、

那鐵牛回到漢口
繼續上海市的大運動場 想代表漢口玩玩排球 因爲痛拔掉五隻牙

漢口[illegible]、[illegible]、漢口[illegible]是一個青年[illegible]的[illegible]、[illegible]、是因爲他[illegible]的[illegible]、適合一般青年的[illegible]、

[illegible]、當我正[illegible]青年會的門[illegible]、在門口[illegible]一個人、但[illegible]、的那[illegible]人、[illegible]、

在路上、[illegible]、我[illegible]了那一個[illegible]的[illegible]、他是我們的鐵牛、於是我便想到他一定是[illegible]、

我走[illegible]、[illegible]筋肉的[illegible]上、[illegible]上一個[illegible]的手、[illegible]的手互相握在[illegible]時、我不[illegible]自己是[illegible]來、[illegible]

[illegible]

此浙江醫生之兒女曾患食積蛔蟲
嬰孩自己藥片使其復健

醫生對於藥物苟非深知其效用決不輕易介紹之以療治小孩胃腸疾病且往往用以療治其自家兒女之腸胃疾病浙江寧波鄞奉長途汽車公司醫務主任陳敏齋醫生即此中顯著之一例也

陳醫生書云「小女培林前患食積以致大便秘結身體瘦弱投以嬰孩自己藥片不久胃口漸開大便通暢身體日趨健胖又小兒培良因患蛔蟲體甚羸弱與服嬰孩自己藥片便出蛔蟲數條自是體重日增活潑可愛嬰孩自己藥片洵兒科聖藥也」

嬰孩自己藥片味美性和效大其治療嬰孩食積便秘單純發熱肚痛泄瀉嘔吐傷風痰厥蛔蟲出牙痛苦之功既爲許多醫生所推許亦爲億萬父母所實驗者也

各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶大洋七角六瓶三元五角郵力不取

跳水預選
十六日在西青池

本市參加全運會跳水預選、因市體育場[illegible]、[illegible]、今日[illegible]、現已定於本月十六日（星期一）晚七時假西青池預選、下列會員須於是晚七時前往四川路中青會集合、同往[illegible]、不到者取消資格、會員名單如下、[illegible] 余[illegible]子 余榮基 [illegible] 鄭[illegible] 朱[illegible]培 [illegible] 王[illegible] [illegible]

美貌女間諜
……法國軍事法庭……
判徒刑九月

◎法國白萊斯特十一日路透電、瑞典籍女子沃斯華、犯間諜罪、今日由此間軍事法庭判處徒刑九個月、因女已繫獄候審七月、故再嘗鐵窗風味兩月、即可釋出、其情人福爾維爾與另一法國青年軍官、均判無罪、沃斯華姿色絕佳、故爲女辯護之律師、以爲因此一點、使渠頗有把握、此案開審時、因爲女之美色而來觀者實繁有徒、

身藏違禁照片
孫元否認係販賣 供出一人拘拿未獲

法捕房探目汪洽浩、探員張炳坤等、於本月四日上午巡緝至吉祥街地方、查見行人孫元慶一名、形狀慌張、情殊可疑、即上前盤詰、支吾回答、乃搜查身畔、抄出猥褻照片十餘張、帶至捕房、訊據孫供、住居城內安仁街二十四號靑蓮室裱畫店內、供出販賣此項照片之老闆高姓、住在白爾路六十三號內等語、該探等据供、即按址往白爾路六十三號、拘捕高姓、已聞風逃逸、當在高之寓所內抄出大批猥褻照片及玻璃底片與印製器具、解送特二法院訊押、偵查在案、茲高姓在逃、仍未緝獲、昨日上午十一時由特二院孫彭衛推事蒞刑八庭提審、警務處律師袁家潢陳述案情、依刑法二三五條妨害風化罪起訴、並由承辦該案探目汪治浩報告破獲經過、並將證物呈案、訊之孫元慶否認販賣、謂身上抄出照片係向高姓買來觀賞、庭上核供、諭改期十九日宣判、被告還押、

常熟田稻受損
天氣昨已轉涼

常熟訊、此間近來秋熱、（俗名木樨蒸）華氏表常達九十度以上、正在結穗之田稻、因此發生白秀、並有螟蟲、稻多枯死、現各鄉農民、紛紛到城、向各倉廳報荒、縣府雖已飭農推廣所設法補救、但在此結穗時、已無挽救良方、預料收成將大減、惟望天氣轉涼則可十分豪延、今日（十二日）天明時濃霧大作、且甚悶熱、十時半忽雷雨、氣候稍涼云、

嘉興專員公署成立

嘉興訊、嘉興行政督察專員公署及區保安司令部、於十一日組織成立、開始辦公、行政督察專員及區保安司令、省委嘉興縣長王先強兼任、十一日先行視事、定期補行就職禮、保安副司令由省委徐文煥充任、專員公署秘書、由縣府秘書凌潛夫兼任、專員公署督察行政範圍、計嘉興・杭縣・嘉善・平湖・海鹽・崇德・海寧・桐鄉・德清・新登等十縣、

贛擬發行整理土地公債

◎南昌十二日電、贛省府以整理全省土地、計劃需費千餘萬、財廳特擬發行整理土地公債二百萬、每畝預徵登記費一角、共征二年爲基金、辦法在審議中、

皖徵護輪捐 交部咨請撤銷

◎南京十二日電、交部咨皖省府、請取銷護輪捐、

[illegible]

電政公債發行原則
立院財會將審查

◎南京十二日電、中政會通過之電政公債千萬元發行原則、發交立法院審議後、孫科批交財委會審查、該會擬俟召集交財兩部代表到院列席審查後、即可於下週呈復院會審議、

改辦統稅有困難
銷陝捲煙 財部將再咨陝省府改辦

◎南京十二日電、財部自將銷甘捲煙改辦統稅後、即咨請陝省將原徵之捲煙過境稅取銷、歸辦統稅、陝省以其中尚有困難、咨復財部、聞財部爲統一稅制、藉免一貨兩徵、將再咨陝省府改辦、

赴平接收衛戍部
宋哲元派張維藩等 宋準十五到平十六視事

◎北平十二日電、宋哲元派察省府祕廳長張維藩、定十三日由津來平、訪王樹常、先行接收平津衛戍部各項文件、同時察省府秘書長楊鎮南、及張北縣長陳希文、亦奉宋命、於十三日或十四日由張垣來平、協助辦理接收事宜、宋定十三日在津宴別軍政各要人、十五日來平、十六日即到部視事、王樹常俟交代完竣後、即赴漢轉京就職、

國聯大會閉幕

東菲戰雲日益轉黑

九月二十四與十月十日

開戰日期有兩說

◎羅馬十二日哈瓦斯電、戰雲日益轉黑、意國尸加速遣兵前赴東菲、昨夜有三千五百人由熱奴亞出發、另有六千人今日將由那泊里分乘三船續發、

◎羅馬十二日日聯社電、意阿兩國開戰、既不可免、據羅馬外交界觀察、兩國開戰時期、在十月十日左右、

◎阿京十一日國民社電、阿比西尼亞國王今日聲稱、意國擬於九月二十四日進攻之消息、並未使本政府震動、至於外間所傳阿國亦擬於同日進攻意屬邊境之說、更毫無根據、且與阿國向來之和平態度相反云、並悉阿國已有軍火自國外運到、而人民及工商機關、亦仍向阿國國家銀行紛提現銀、

◎倫敦十一日國民社電、每日紀事報阿京訪員今日電稱、阿比西尼亞已準備於戰時移決河流、以斷絕意軍之水源、並稱有軍火數船、已自比國運到、

國聯大會

阿代表・・日內瓦十一日路透電、阿比西尼亞總代表哈華利特今日在國聯大會會議演說、其言甚形溫和、哈氏軀幹矮小、立於案前、高出其案無幾、哈氏曰、「吾人歡迎出自國聯提高阿比西尼亞經濟程度之一切的步驟、此種步驟、吾人當目之為指導吾人入於進步途徑之友愛的委劫」、哈氏於是引述威爾遜「自治最佳」之原則、並謂渠信國聯業已終止武力取勝之時代、而担保人類今能享自由云、

澳代表・・卜魯斯謂渠不欲以危詞妨害爭議、惟願詢明者、日內瓦所取之任何行動、是否將不以如國聯盟約・凱洛格非戰公約・斯特萊柴協定之工具保障之、如國聯今所遭之磨難、不能解決、試問此諸物能有一存留乎、次由

匈代表・・致詞、力請平等軍備權利、最後演說者、係挪威代表、痛斥義者、挪威因阿比西尼亞社會狀況之退化、曾反對許其加入國聯、惟國聯今當以公允對待雙方為主旨、而力阻兩國以干戈相見云、大會於晚七時十五分延會至明晨十時、於是日內瓦多年所未見最緊張之一日、乃告終止、

散會後・・英外相郝爾、不管部閣員艾登、法總理賴伐爾共同討論阿比西尼亞問題、歷時甚久、彼等並就一月三日英法協定所討歐洲全局、討論既畢、五人特委會繼續研究意國所提出申訴阿國不配為國聯會員之備忘錄、艾登與賴伐爾皆係委員之一、故亦與會、

昨晨續開

◎日內瓦十二日哈瓦斯社電、國聯會大會、今晨十時繼續開會、主席捷克外長貝奈斯、各國代表昨日所發表之演詞、當由各譯員加以譯述、旋即由阿根廷代表齊那格起立發言、謂阿根廷調解於大廈谷爭端、巴波兩國業已停止軍事行動、雙方代表現仍在阿根廷京城舉行會議、以求最後解決方案、此項爭端、似可不列入大會議程、次由荷蘭代表即該國外交部長林拉夫致詞、歷述國聯會過去在經濟社會問題上所獲之成績、并謂國聯於縮減軍備與撤消經濟壁壘兩事、則國聯會業已完全失敗、其威權因而為之減削、但荷蘭政府仍擁護國聯會、而各會員在目今國際局勢之下、亦宜分別担負責任云、至是乃由瑞典代表即該國外長散特襄、繼起發言、謂意阿爭端既延而動軍隊、適足使時局趨於嚴重、行政院對於各關係國之軍事準備、未能加以阻止、殊可惋惜、所望此項爭端能依照盟約所載各項原則、而以和平方式解決之、要之、盟約所規定之義務、不問大國小國、均當適用之、至阿比西尼亞國現行之奴隸制、該國既曾自行向國聯會有所提議、并要求提付第五委員會審查、該委員會從長討論之後、自當及時向大會提出報告書云、比國代表即該國國務總理齊蘭最後起立發言、謂該國對於國聯會、仍保持忠實態度、并認其為各小國之保障、盟約所規定各項義務、比國願與其他會員國、分別負担之云、

五人特會

◎日內瓦十二日路透社電、意人方面傳說、法總理賴伐爾今日將向國聯行政院所組織之五人特委會提出若干建議、如經該會接受、則將送交意國代表阿洛錫、聞阿氏已允予以審慎之考慮、衆譽英外相郝爾之言論無須過於重視、蓋此種論調、英閣員早已在他處發表之、茲僅重述前事、不過語氣較前稍形嚴峻耳、

新秋氣候不常，秋老虎大肆其虐，癘疫滑滋，霍亂傳佈，若不嚴爲防範，寶貴之生命堪虞，安全保障，請用百發百中的二天油，

二天油

有二十餘年之歷史　得億萬人士之信仰

時疫急痧　絞腸肚痛　四時感冒　五分鐘內　外科雜症

霍亂吐瀉　痧疾抽筋　胸膈不舒　反危為安　搽敷立愈

四時常備　萬病無憂

大瓶三角・小瓶一角・批發折扣克己　另有優厚佣金

總發行所　上海北四川路　二天堂藥行

各省市藥房公司洋雜貨號均有出售　南市分批發處十六舖裏馬路崇濟藥房

最新合成：美味補劑

力显母

蛋黃素麥精魚肝油

催進發育　安補神經　增加抵抗　預防感染　戒絕煙癮　尤著特效　售價低廉　志在普遍

Lecinorrh

上海太和大藥房發行

開鎗百餘響擊斃議員

墨衆議院武劇

兩名重傷全市震動

◎墨西哥京城十一日哈瓦斯社電、衆議院頃開會討論修改議事規則、各議員因彼此意見衝突、竟乃實行鬭毆、大部分議員均捲入漩渦、并有出手槍轟擊者、當場開鎗百餘響、議員伐拉台飲彈而亡、其他議員兩名、則均受重傷、全市聞訊、為之震動、警察當將議場包圍、不准議員外出、以便調查眞相、

外蒙兵侵境刦掠馬匹

日關東軍公佈

◎長春十二日日聯社電、據關東軍公佈云、九月九日午前十一時左右、忽有外蒙兵四名、非法侵至廿珠兒廟之北方、將放牧中之馬計九十八匹刦掠而去、現正由興安警備軍與警察隊進行實際調查、

否認派員東渡迎羅斯

財孔由京返滬談

江河標本兼治案　經委會現正研究實施辦法

本埠訊、行政院副院長兼財政部部長孔祥熙氏、日前入京、出席全國經濟委員會常務會議、業已公畢、前晚十一時偕同財次徐堪乘坐夜車離京來滬、昨晨七時十五分抵北站下車、當即逕返西愛咸斯路私邸休息、旋於午刻前往中央銀行辦公、並接見國貨銀行總理宋子良、江海關監督唐海安、旋接見各報社記者、答復下列之各項問題、㈠港電傳江海關監督唐海安將銜命再度南下之說、保屬不確、至於

本人南下之行・・早有此意、要視公務有暇、方可成行、㈡關於江河水患標本兼治方案、昨日（卽前日）經委會常會曾加討論、現正研究實施辦法、將來卽由主管機關負責辦理、㈢英國財政專家羅斯爵士來華、為其本國所派類似一大使館顧問、前來調查我國經濟狀況、將來抵華後、與我國當局如有商洽、自當予以接待、日前報載本人特派喬輔三李榮廷代表赴日本歡迎云云、實係誤傳、查喬李曩年留學日本、喬現為中央造幣廠審查委員會秘書、此行乃赴大阪參觀該地之造幣廠、李則為幣制委員會職員、與喬同往、並非本人專派歡迎代表、蓋前往私人旅行、並調查經濟幣制也云云、

廣東銀行粵分行改組空氣濃厚

◎香港十二日電、粵財廳調查廣東銀行粵分行、有銀毫三十萬餘、港幣十一萬餘、現改組空氣甚濃、

鹽商呈財部請設鹽務交易所

◎南京十二日電、鹽魏說府呈財部、請成立鹽務交易所、陳具意見辦法、請求准予備案、財部已交鹽務研究會研究、

加拿大發表預測　今年麥產增加

◎渥太華十一日路透社電、加拿大統計局農業股、今日發表加拿大麥產之初期報告、預測總產量為二九〇・五四一・〇〇〇布施爾、內有春麥二七七・二七四・〇〇〇布施爾、秋麥一三・二六七・〇〇〇布施爾、比一九三四年總產量增一四・六九二布施爾、但比一九三二年減一二七・九七三・〇〇〇布施爾、

意購大批橡皮

◎哥倫布十一日路透社電、據今日稅關發表之數字、意國在八月間購入之錫蘭橡皮、較七月間幾及三倍、

氣候突寒

口外多着皮衣

平市可着棉衣

◎張家口十二日電、察境十一十二兩日氣候突寒、口外多着皮衣、

◎北平十二日電、平市氣候自十一日起轉冷、十二日秋風砭骨、儼然如初冬、入晚尤寒、可着棉衣、時令不正、疫癘盛行、

各地大風雨

（接第六版）

蘇州・・訊、元妙觀中山堂、係地方集資就彌羅寶閣舊址建築、於去年四月四日落成、富麗堂皇、六開間三進計十八間、係羅馬宮殿式屋頂、現預備雙十節舉行之蘇州首次集團結婚、卽擬在該堂舉行、昨（十二）日中午十二時五十五分、此間突起狂風、將全部屋面吹去、其中間會議室屋頂、更激成一洞、長十五公尺、寬十一公尺、正樑亦已跌斷、幸磚瓦均吹落樓板上、室內無人在、故未傷人、堂前上面天下為公四字、亦墜碎、適值中秋、觀內游人甚衆、出事後、群集觀看、交通阻斷、公安局急出維持秩序、縣黨部及吳縣長聞訊、均到場察看、至一時許、西面屋牆、又續有坍塌、據揚子江水利會駐蘇測候所消息、為西南西風、計有六個風力、至二時仍未稍殺、一時氣壓為七五五・九七公厘、至二時升至七五七・五四公厘、溫度十一時九一度、至一時降至七六度、其餘有無損害、尚待調查、

南京・・十二日電、京天氣十二日突轉變、晨八時起、西北風大作、十一時許降雨、歷半小時始止、溫度驟見低減、最低溫度為華氏六十五度、較昨相差達三十四度、氣候如無劇變、誠屬罕見、南京十二日中央社電、京市十二日氣象、因北來冷氣流南襲、竟日陰雲、狂風雜以陣雨、氣溫較十一日突跌三十四度、馬路上樹木及電線頗多為大風摧折者、據中央氣象台息、十二日華北各地長江流域、均有大風雨、十三日可轉晴、

漢口・・十二日電、武漢十二日晨七時、漢正街大火、甫撲滅、四忽起最大狂風、飛沙揚塵、江浪如山、暴雨繼至、氣候驟寒、一日降二十餘度、各地災民、又遭威脅、

杭州・・訊、本市近日天氣酷熱異常、如重入炎夏之象、寒暑表日達九十五度左右、人民莫不揮汗如雨、今（十二）日下午一時許、天空忽黑雲四佈、狂風大作、來勢之猛、為入秋以來所無、馬路上沙石飛舞、行人均爲落帽、如鏡之西湖、亦波濤洶湧、幸時正烈日當空、暑氣逼人、湖中無人划舟遊覽、否則當有傾覆遊艇之聞也、至二時、則大雨傾盆而下、氣候亦即轉寒、溫度頓縮至七十一度云、

天津・・十二日中央社電、津市天氣自立秋後、仍燥熱異常、十一日下午三時許大雨如注、氣候突轉寒冷、十二日晨狂風不已、街上行人着夾衣尚覺不暖、市面因受風雨寒冷影響、蕭條之至、

六塘水湧泗陽告急

沭陽灌雲趕籌築埝

◎清江浦十二日電、六塘河水勢洶湧、泗陽境又告急、該縣征民夫二萬、築遙堤一道、十二日已開工、沭陽灌雲現趕辦積料築埝、沭境錢集水勢較前更猛、

邳縣不老河堤續決

清江浦十二日中央社電、邳縣不老河堤、十日晚繼續潰決一段、第二道防線已失防禦之效、被災村落共四十七、受淹田畝淹沒牲畜無算、

中運水勢又漲

窰宿水多出槽

◎清江浦十一日中央社電、中運十一日又漲、窰灣增七寸、存一丈九尺四寸、清江增一寸、存一丈四尺三寸、宿遷增四寸、存一丈四尺一寸、窰宿水多出槽、災象已成、

◎清江浦十一日中央社電、中運水溜南刷、此間楊莊雙金閘東手垻墻四段二丈斷樁折纜、坍入水中、當局現用蔴袋纜繩加束腰帶四道、始得安定、

商定堵口具體辦法

韓復榘等報告

輕便鐵路日內可成

◎濟南十一日電、韓復榘・孔祥榕・張鴻烈謁經會暨財孔報告、商定㈠堵口具體辦法、㈡補救工程具體辦法、㈢運輸籌備情形、並轉鐵部、飭各路速撥車、並令膠路借鐵軌枕木、修築封東堰輕便鐵路及岔道、

◎濟南十一日電、蘭封至東壩頭輕便鐵路、已修成念餘里、日內可竣、運抵蘭封石料、已由大車向東壩頭運輸中、各地徵僱大車已徵齊、因隴海及平漢允撥車輛尚未到、不能運往蘭封、堵口會已急電鐵部設法、

杭破獲兩販土機關

◎杭州十二日中央社電、省府前晚破杭市兩大販土機關、惟主犯牟允明石墨香兩人均在逃未獲、

明日起開始收銷地鈔

關吉玉奚炎明飛渝

◎成都十二日中央社電、川財政特派員關吉玉、渝中央分行經理奚炎來蓉、曾數度謁楊永泰、請示收銷地鈔手續、並與金融界商洽、現定十四日午偕川財廳長劉航琛同飛渝、十五日起即開始、已準備妥善、辦法亦經公布、同時政府並顧及民衆利益、持平處理、又據銀界某君聲稱、收銷地鈔、係政府法令、銀界自當恪遵、此事關係成都尚小、因成都向以銀元為本位、惟渝市牽涉較大、但政府事前早已周詳考慮、自不致發生流弊、蓉渝兩地匯兌、昨今雖未掛牌、至十五日即可穩定、

全國地政會議開幕

審查提案分四組進行

◎南京十二日電、首次全國地政會議、十二日晨在內部開幕、出席會員六十餘人、陶履謙主席、行禮如儀、致開幕詞、謂召開大會意義、係因土地法及土地施行法已公布、但未施行、政院曾令部擬具施行日期及區域、頃部明瞭各省市地政辦理情形、爰開此會、希望諸君盡量貢獻意見、即便進行、繼中央代表邵元冲訓詞、末由汪院長訓詞、謂此會議確應事實需要、土地法公布時、余曾與總理先生商召開地政會議、故對此次會議深感欣慰、望於此會中得一種效果、一為中央地方互相瞭解合作、一為地方間砥礪研究、並望各會員充分商討土地施行辦法、貫通中央地方地政、十一時舉行預備會議、十二時散會、下午一時開審查會、分㈠地政機關組織・經費・人員訓練、㈡土地測量登記・清理土籍、㈢土地估價、㈣土地使用徵收四組、六時散、十三日晨續開、

劉樹杞在平病故

◎北平十二日電、北大理學院長劉樹杞、十二日上午九時在協和醫院病故、定十三日午十時移靈嘉興寺、擇日開弔、

荷使來滬

◎南京十二日電、荷使傳思德、十二日由津乘輪南下赴滬、定十七日由滬到京、十九日遞國書、

大炮台為漂亮士女最愛吸之標準香烟

另有三炮台出售

大炮台香烟

馳名全球

六十餘年